

## التقرير السنوي 2013

## الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين م.ع.م Jordan French Insurance Co. (Plc)



عامــــ 38\_ــــــا

تقرير مجلس الإدارة الثامن والثلاثين عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013



حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم



حضرة صاحب السمو ولي العهد الأمير الحسين بن عبد الله الثاني المعظم



ملتزمون بالتفوق



#### المحتويات

## الصفحة

11	مجلــــــس إدارة الشــــــركـــــــة
12	كلم ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
13	نبــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
15	التقــــــــر السنــــــوي لمجــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
38	الإقـــــــــــرارات
41	تقريــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
42	قائم ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
44	قائم ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
46	قاءً ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
47	قاءً ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
49	حساب الإيـــرادات ومصروفات فروع التأمين على الحيـــاة
50	حســاب الإيــرادات فـــروع التأمينــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
51	حساب كلفــة التعويضات لأعمــال التأمينـــــــــات العامة
52	حساب كلفة أرباح (خسائر) الاكتتابات لأعمال التأمينات العامــة
53	الإيضــــاحـــات حـــول القوائــــم الماليــــة



#### مجلــس إدارة الشركــة

	e	**
, 44	4 4 4	ľ

إعتبارا 29/12/2013 لغاــة 09/09/2013 السيد وائـــــل أيوب زعرب معالي العين «محمد عقل» بلتاجي

## نائب الرئيس

السيــد أحمـد حلمــي عرمـــوش إعتبارا 29/12/2013

شركــة بتـرا للملاحـة والتجارة

#### الأعض\_\_\_اء

اللواء المهندس عاطف محمد التلا اعتبارا 18/07/2013 01/04/2013 العميد الركن المهندس راكان زعل ارحيل لغاية 01/04/2013 العقيد المهندس يوسف محمد الفراج

الدكتور وليد وائل زعرب شركة مجموعة المملكة الاستثمارية

القــــوات المسلحة الأردنية المديريــة العامة لقوات الدرك

اللواء حمدان صالح الرحيمي إعتبارا 01/08/2013

صندوق ادخار أفراد الأمن العام

السيد على احمد الرواشده

اللواء نايف أحمد بخيــت الذيـــــ

صندوق ادخار موظفي الشركة الاردنية الفرنسية للتامين م.ع.م السيد وسيم وائل زعرب

السيـــد أين شفيق جميعان الأستــاذ غسان زهدى بركات

" الأستـــاذ ناصر أحمد العمري

السيـــد ايوب وائل زعـــرب العـــــام

د. وليـــد وائل زعـــرب

المحاسب القانوني المستقل السادة غوشة وشركاه

المستشارون القانونيون

بركات ومشاركوه محامون ومستشارون

اعتبارا 05/09/2013

لغاىة 01/08/2013

لغاية 07/07/2013



#### بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات الإخوة المساهمين الكرام، السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد،

يسعدني وزملائي أعضاء مجلس الإدارة أن نرحب بكم جميعاً في هذا اللقاء السنوي ، لنتدارس وإياكم الأوضاع المالية والإدارية للشركة ونتائج الأعمال حتى 31/12/2013 ، والتي كما تلاحظون إن دلت هذه النتائج على شيئ فهي تدل على أن الشركة لا زالت وستبقى مستمرة في تقدمها وتحقيق أهدافها .

والأرقام بين أيديكم تظهر تقدماً إيجابياً ، فقد بلغت الأرباح لعام 2013 مبلغ -/156.877 دينار مقابل خسارة مقدارها (-/281.943) دينار عام 2012 أي بتغير إيجابي مقداره --/438.820 دينار ، وهذه النتائج بعد زيادة مخصص الإدعاءات لفرع المركبات بقيمة -/1.266.825 دينار .

أما وقد تم كل ذلك برعاية المولى عز وجل ، فإنه يسعدني إعلامكم بأن الشركة تتجه مجدداً نحو المراكز المتقدمة التي كانت قد عودتكم عليها والنتائج تبشر بمستقبل أفضل .

وإنني وزملائي ننتهز هذه المناسبة لنتقدم بالحمد والشكر لله عز وجل الذي يقود خطانا ، وكذلك من بعده كل التقدير والعرفان لكل من تعاون معنا في هذه المسيرة من السادة القائمين على هيئة التأمين ، وإلى عملائنا الأكارم وإلى كافة الأجهزة المشاركة معنا في مجلس الإدارة ، داعين المولى القدير أن يديم نعمه علينا ، هانئين في ظلال جلالة مليكنا المفدى عبدالله الثاني بن الحسين المعظم ، حفظه الله ورعاه وأعز ملكه .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

رئيس مجلس الإدارة



#### بيانــات الإفصــاح

## نبذة تاريخية عن الشركسة

- \* تأسست الشركة عام 1976 برأس مال مقداره 250 ألف دينار مدفوع نصفها آنذاك وفي عام 1979 تم تسديد رأس المال بالكامل، ذلك بالتعاون مع المجموعة الفرنسية «كومباني فينانسير دي جروب فكتوار»، فسميت «بالأردنية الفرنسية».
- \* في عــام 1981 تـم رفع رأسـمال الشركـة إلى -/750,000 دينار أي بزيادة قدرهـا -/500,000 دينار عـن طريـق الاكتتـاب العـام.
- \* في عام 1983 تـم رسملة الاحتياطي الاختياري وتوزيع 1/3 ( ثلث سهم ) عـلى المسـاهمين وقـد وصـل رأس المـال الى -/1,000,000 دينـار مدفـوع بالكامـل.
- \* في عام 1987 تم استقطاب إحدى كبريات شركات التأمين الأمريكي وهيي « لنكولن ناشيونال لايف انشورانس كومباني « وقد اشترت أسهماً في الشركة وشغلت مقعداً في مجس الإدارة، وتم افتتاح فرع الحياة بالتعاون معها.
- \* في عام 1989 تم دمج محفظة « بروفينشال انشورانس كومباني « البريطانية العاملة في الأردن، وقد منحت مقعداً في مجلس الإدارة، وبهذا الاندماج تم رفع رأسمال الشركة مرة أخرى إلى -/2,200,000 دينار أي بزيادة مقدارها %77.5.
- \* في عام 1997 قام « الجيش العربي الأردني « ممثلاً بالقيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية بشراء أسهم في الشركة وتم حصولهم على مقعد في مجلس الإدارة، وكذلك الحال بالنسبة الى « المؤسسة الاقتصادية والاجتماعية للمتقاعدين العسكريين والمحاربين القدماء « حيث قاموا بشراء أسهم في الشركة وتم حصولهم على مقعد في مجلس الإدارة ، ثم جاءت مساهمة « المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي « بنسبة %14 من أسهم الشركة لتأخذ هي الأخرى مقعداً في مجلس الإدارة، وبدخول هذه الثلة من الأعضاء لم يعد مجلس إدارة الشركة متعدد للجنسيات فحسب بل أصبح الأكثر قوة وتميزاً في هذا البلد.
  - $^{*}$  في عام 1999 تم حصول الشركة وجميع وكلائها على شهادة الجودة العالمية  $^{*}$  الايزو  $^{*}$
- \* وفي عام 1999، قامت الشركة ومشاركيها بشراء %60 من « شركة التأمين العالمية « عمان، واستلمت مجلس الإدارة والإدارة المباشرة وغيرت اسمها ليصبح « شركة الواحة للتأمين «
- \* \* في عام 2000، قامت الشركة ومشاركيها بشراء %70 من « شركة المشرق للتأمين « رام الله، واستلمت مجلس الإدارة والإدارة المباشرة فيها، وبذلك تدخل الأردنية الفرنسية للتأمين السوق الفلسطيني الواعد بإذن الله.

- \* في عام 2001، وبعد أن وصلت الشركة إلى يوبيلها الفضي في مركزها على جبل عمان/الدوار الثاني نقلت مكاتبها لتبدأ العمل بالخمسة والعشرين عاماً الثانية من عمرها في مبناها الجديد الكائن في منطقة الشميساني.
- \* في عام 2003، تم توزيع %75 من رأس مال الشركة على المساهمين عن طريق رسملة الاحتياطي الاختياري مما أوصل رأسمال الشركة الى -/3,850,000 دينار أردني ( فقط ثلاثة ملايين وثمانائة وخمسون الف دينار) مدفوعاً بالكامل.
- \* في عام 2004، تم رفع رأسمال الشركة مرة أخرى عن طريق رسملة 150,000 سهم ليصبح رأس المال -/4,000,000 دينار أردني (فقط أربعة ملايين دينار أردني) مدفوعاً بالكامل.
- \* في عام 2005، تـم رفـع رأسـمال الشركـة مـرة أخـرى عن طريـق رسـملة 2,000,000 سـهم ليصبح رأس المـال -/6,000,000 دينـار أردنى (فقـط سـتة ملايـين دينـار أردني) مدفوعـاً بالكامـل.
- \* في عام 2006، تم زيادة رأس المال بواقع (-/500,000) سهم/دينار عن طريق إصدار خاص لدخول السادة القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية كشريك استراتيجي و بعلاوة إصدار (150) فلس للسهم الواحد ليصبح رأسمال الشركة -/6,500,000 دينار أردني ( فقط ستة ملايين و خمسمائة ألف دينار أردني) مدفوعاً بالكامل.
- \* في عام 2007، حصلت الشركة على موافقة مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية في جلسته المنعقدة بتاريخ 2007 كالمنطقة على موافقة مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية في جلسته المنعقدة بتاريخ عشرة مليون دينار أردني.
- \* في عـام 2008، تـم زيـادة رأس المـال عـن طريـق الاكتتـاب العـام وتـم تغطيـة 2,600,000 سـهم و أصبـح رأس المـال المدفـوع 9,100,000 سـهم / دينـار .
- \* عـام 2009 تـم الانتهـاء مـن أعـمال التصفيـة النهائيـة للشركـة الأردنيـة الفرنسـية للتأمـين في دولـة الأمـارات العربيـة المتحـدة.
  - $^{*}$ عام 2010 تم الانتهاء من تجهيز المبنى الثاني للشركة الذي تجاوزت مساحته 1600 متر وتم إفتتاحه وإشغاله.



#### بيانـــات الإفصـــاح

#### تقرير مجلس الإدارة

#### نشاطات الشركة وأعمالها:-

تعتبر الشركة من الشركات الرائدة في مجال التأمين، وأصبحت حاليا من كبرى الشركات المتميزة في هذا المجال وتتلخص أنشطة الشركة في كافة أنواع التأمينات العامة بالإضافة إلى تأمين الحياة والتأمين الصحي وتأمينات القروض وتأمين الطيران.

حيث واصلت الشركة في تعزيز دورها الريادي، من خلال التركيز على جودة الخدمات والمنتجات المبتكرة ذات القيمة المضافة لعملائها، وتنويع قنوات تقديمها وتقنيتها المتطورة، وتعزيز المبادرات التسويقية لخدمات الشركة، مما عزز من سمعة الشركة الراسخة بالابتكار والتجديد والتطوير.

كما قامت الشركة بتطوير الهيكل التنظيمي للشركة يتفق وطموحات الشركة ويواكب التطوير ويؤكد على تطبيق الحاكمية المؤسسية من خلال ما يلي:-

### \* الموارد البشرية:-

إعاناً بأن العنصر البشري هو احد أهم مرتكزات نجاح الشركة في تحقيق النمو والتميز، فقد أحتل هذا العنصر أهمية خاصة ضمن إستراتيجية الشركة وتوجهاتها المستقبلية وقد تم التركيز على تنمية معارف ومهارات الموظفين وتنويعها لتتواكب مع متطلبات العمل من خلال عقد الدورات والتدريب المستمر، وبالرغم من الظروف الاقتصادية فقد تم المحافظة على العناصر البشرية المتميزة وبذات الوقت ترشيد النفقات، مما أثر ايجابيا على مؤشرات الكفاءة.

## \* دائرة النظم والمعلومات:-

تعد شركتنا في مقدمة شركات التأمين الأردنية التي وظفت التقنية المنظورة في خدمة عملائها ومن ضمن ذلك:-

١. تحسين ورفع كفاءة الأجهزة لتتلائم مع المتطلبات الحالية والمستقبلية وتطوير الشبكة الداخلية وتحسين الأنظمة.

٢. تحسين وتطوير خدمة العملاء حيث تم أتمتة اغلب عمليات الشركة.

٣. توكيد جوده أنظمة المعلومات بشكل مستمر.

٤. تحسين وتطوير أنظمة استخراج التقارير المالية والإحصائية لتسهيل عملية اتخاذ القرارات.

٥. حماية وصيانة أنظمة المعلومات وتوابعها.

#### بيانــات الإفصــاح

#### \* إدارة الشؤون القانونية والتحكم المؤسسى:-

تم استحداث وتطويرهذه الدائرة وذلك في إطار الاهتمام الذي توليه الشركة للإدارة الحصيفة للمخاطر وتحقيق العلاقة بين المخاطر والتحكم المؤسسي، كون أن الالتزام بالأسس الفاعلة للإدارة السليمة من حيث الرقابة والشفافية والوضوح في الافصاحات والمساءلة يضمن بقاء المخاطر على نطاق الشركة ككل ضمن الدرجة المحددة والمقبولة وبذلك أصبح نطاق عمل هذه الإدارة يتضمن ما يلي:-

- 1 وضع وتطبيق استراتيجيات وحدود وإدارة المخاطر بشكل منتظم على أساس تحليل البيئة التشغيلية التي تعمل بها الشركة.
  - 2 الألتزام بالمتطلبات التنظيمية المتعلقة بعمل الشركة وتطوريها.
- 3 ضمان فعالية الشركة للالتزام التام بتطبيق القوانين والتشريعات وبالتعاون مع الجهات الرقابية (هيئة التأمين،
   هيئة الأوراق المالية، دائرة مراقبة الشركات).
  - 4 الرقابة المتطورة وتطبيق النظام الخاص بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.

ويذكر أن مجلس الإدارة قد أقر الخطة الإستراتيجية للشركة وإدارة المخاطر ونظام مكافحة غسل الأموال وتجويل الإرهاب ودليل الحاكمية المؤسسة وتعليمات قواعد السلوك الوظيفي وأخلاقيات العمل وتعليمات لجنة التدقيق والتدقيق الداخلي وآلية لاستقبال الشكاوي والاقتراحات المقدمة من قبل المساهمين وسياسة الإفصاح وحق أعضاء مجلس الإدارة بالحصول على استشارات خارجية.

#### \*الإدارة المالية:-

عملت الإدارة المالية في الشركة على تنفيذ أفضل الأنظمة في مجال المحاسبة والرقابة المالية وجا يمكنها من تحقيق رؤيتها، حيث استمرت بإعداد القوائم المالية الختامية والدورية وفق معايير المحاسبة الدولية وتعليمات الجهات الرقابية (هيئة التأمين، هيئة الاوراق المالية) لتعزيز الشفافية والإفصاح حيث تم تطبيق افصل الممارسات في هذا المجال من خلال تنفيذ أقته البيانات المالية حسب النماذج المرسلة من هيئة التأمين بشكل دوري، ومن شأن ذلك توفر المعلومات والتقارير المالية بكل دقة وإظهار حسابات الشركة بصورة عادله، وان الإدارة المالية تقوم بعدة أعمال ومن ضمنها:-

- 1 إعداد الميزانيات التقديرية ومتابعة تنفيذها.
  - 2 مراقبة تحليل الأداء.
- 3 تزويد الدوائر بالبيانات والمعلومات اللازمة لإدارة أعمالهم.
- 4 تزويد الجهات الرقابية (هيئة التأمين، هيئة الأوراق المالية) وغيرها من الجهات ذات العلاقة بالبيانات المالية.



#### \* إدارة التدقيق الداخلى:-

حرصاً من الشركة على وجود إدارة تدقيق داخلي كفؤة ومستقلة ، وذلك كركيزة أساسية لتحقيق مبادئ وأسس الإدارة الرشيدة، وترسيخ منظومة الحاكمية المؤسسية، فقد عهد إلى شركة تدقيق حسابات مستقلة لهذه المهمة لتقوم بأعمالها بمهنية عالية، حيث تقوم بتقديم خدماتها، من خلال استخدام منهجيه مدروسة والية منظمة، وفق معايير التدقيق الداخلي الدولية المعمول بها، لتحسين كفاءة عمليات إدارة المخاطر والرقابة الداخلية والتحكم المؤسسي ، ومساعدة الإدارة العليا في تحقيق أهداف الشركة.

### \* إدارة المخاطر:-

تقوم دائرة المخاطر بمراجعة السياسات والإستراتيجيات وهيكله إدارة المخاطر بما فيها حدود المخاطر المقبولة لدى الشركة، وتقع على عاتق الإدارة التنفيذية للشركة تنفيذ هذه الإستراتيجية بالإضافة إلى تقييمها والإفصاح عنها ولضمان فعالية هذه السياسة تتضمن المهام المنصوص عليها بأحكام المادة (8) من تعليمات الحاكمية المؤسسية لشركات التأمين رقم (2) لسنة 2006.

## \* المسؤولية الاجتماعية:-

استمرت مسيرة العطاء التي تنتهجها الشركة في مجال المسؤولية الاجتماعية ، وذلك من خلال تسخير جهود وإمكانيات الشركة لخدمة المجتمع المحلي والمساهمة في تحقيق التنمية فقد امتدت رعاية الشركة للعديد من المؤسسات الإنسانية والجمعيات الخيرية كالتبرع لدعم الجهات الإنسانية حيث تعتبر الشركة نفسها جزءا من النسيج المجتمعي وعليها القيام بدورها في دفع المسيرة الوطنية.

## \* الخطة المستقبلية لعام 2014:-

تمكنت الشركة من خلال السنوات الثمانية والثلاثين الماضية ومنذ بدايتها في عام 1976، من تحقيق أداء متميز وغو ملحوظ في مختلف أنشطتها التأمينية والمالية، مما جعلها تقف شامخة على قاعدة صلبة تعتمد على فرق عمل متميزة ودرجات رفيعة المستوى ، لتصبح اليوم شركة رائده صاحبة حضور تأميني ، وتتبوأ مراكز الصدارة في العديد من المؤشرات والنسب التأمينية .

وعلى خلفية الأسس المتينة التي أرست لأكثر من ثلاثة عقود مضت، والتطورات التي شهدتها البيئة الاقتصادية والتأمينية، فقد قامت الشركة بإعداد إستراتيجية طموحة معززة بخطط عمل، للانطلاق إلى آفاق متميزة ، وتهدف الإستراتيجية (الخطة المستقبلية) للشركة إلى تحقيق ما يلى:-

- 1 تحقيق نمو مستدام في الربحية ، ما يساهم في تحسين معدلات العوائد على الموجودات وحقوق الملكية.
  - 2 تحقيق زيادة في حجم الموجودات ، وزيادة عدد العملاء بما يساهم تحسين الحصة السوقية .
- 3 تحقيق زيادة في الإنتاج (الأقساط المكتتبة) وترشيد النفقات، ما يساهم في تخفيض نسبة ( النفقات / للأقساط المكتتــة).
  - 4 تخفيض حجم الديون غير العاملة، عا يساهم في تحسين مستوى جودة المحفظة الائتمانية .
  - 5 الاستمرار بزيادة الملاءة المالية للشركة لتوفير غطاء تاميني كافي لحماية حقوق المؤمن لهم والمستفيدين.

#### \* على مستوى العملاء:-

- 1 الاستمرار بتحديث بيانات العملاء.
- 2 الاستمرار في ترسيخ ولاء العملاء، والسعى لتقديم أعلى مستويات التميز في تقديم الخدمة وذلك من خلال:-
- تعزيز علاقـات العمـل مـع العمـلاء القائمـن، وبنـاء علاقـات عمـل قويـة مـع عمـلاء جـدد مـن خـلال الزيارات التسويقية لهم.
  - طرح خدمات ومنتجات جديدة وتقديم حلول تأمينية أفضل للعملاء.
    - إعداد دراسات حول رضا العملاء.

#### \* على مستوى الموظفين:-

- ١- الاستمرار في تطوير مهارات الموظفين وقدراتهم، بشكل يهدف إلى صنع قيادات قادرة على تطوير أساليب العمل.
  - ٢- إعدادات مفصله لتكون الأساس التي تعتمد عليه خطط الإحلال الوظيفي.
    - ٣- تطوير وأتمتة كافة الأنظمة المتعلقة بالموارد البشرية.
      - ٤- التركيز على التعليم المستمر.

## \* على مستوى الإنتاج :-

تم استحداث وحدة إنتاج وتخصيص كادر متخصص من داخل الشركة وذلك لغايات استقطاب عملاء مميزين ومتابعة متخصصة للإنطلاق الى السوق المحلى برؤية جديدة وذلك لغايات زيادة الانتاجية بنوعية وكفاءة مميزة.



## أولا:-

يؤمن مجلس إدارة الشركة بأهمية التحكم المؤسسي في وضع قاعدة لتطوير الشركة في المستقبل وتحسين أدائها، وتدعيم الثقة في نشاطات الشركة أمام المساهمين والعملاء. وعليه قرر مجلس الإدارة تبني التحكم المؤسسي وإقرار دليل الحاكمية المؤسسية للشركة بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (26) لسنة 2010 وبها يتوافق مع أفضل المعايير والممارسات العالمية، ومبادئ منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية وقانون تنظيم أعمال التأمين وتعليمات الحاكمية المؤسسية لشركات التأمين وقانون الشركات وقانون هيئة الأوراق المالية ودليل قواعد حوكمة الشركة المساهمة المدرجة في بورصة عمان.

## ثانياً:-

تعهد الشركة تعريف التحكم المؤسسي، وفق تعريف منظمة التعاون الاقتصادي بأنه مجموعة العلاقات ما بين إدارة الشركة ومجلس إدارتها و مساهميها والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالشركة، وان التحكم المؤسسي الجيد هو الذي يوفر لكل من مجلس إدارة الشركة، والإدارة التنفيذية الأسس المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة الشركة، ويسهل إيجاد عملية مراقبة فاعله، وبالتالي تساعد الشركة على استغلال مواردها بكفاءة.

#### ثالثاً:-

يتحمل مجلس الإدارة المسؤوليات المتعلقة بإدارة الشركة وسلامة أوضاعها المالية، والتأكد من تلبية متطلبات هيئة التأمين وهيئة الأوراق المالية ورعاية مصالح المساهمين والمكتتبين والموظفين وذوي العلاقة والتأكد من أن إدارة الشركة تتم ضمن إطار القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.

- مجلس الإدارة هو الجهة المختصة بالموافقة على إستراتيجية الشركة وخطط عملها.
- أعضاء مجلس الإدارة لديهم الخبرات اللازمة لأداء المهام والواجبات المطلوبة من المجلس، ويتم الاستعانة بالخبرات الاستشارية اللازمة في الحالات التي تستدعي ذلك.
- يقوم المجلس باختيار أعضاء الإدارة التنفيذية ضمن المواصفات التي تضمن أداء الأعمال المناطة بهم ويعمل على مراقبة أدائهم واستبدالهم إن دعت الحاجة لذلك.
- يقوم المجلس بالإشراف والرقابة على الإدارة العليا عن طريق ممارسة صلاحياتهم بالسؤال والاستفسار عن أوضاع الشركة، وطلب التقارير اللازمة من الإدارة.
- يقوم المجلس بتطوير عام للإدارة يشمل على هيكل تنظيمي مناسب يبين الصلاحيات والمسؤوليات، ونظام متكامل للتحكم المؤسسي، ونظام الرقابة الداخلي، ونظام إدارة المخاطر والامتثال لمراقبة مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، ومعيار قواعد السلوك الوظيفي وأخلاقيات العمل.

- يتألف مجلس الإدارة غالبه من الأعضاء غير التنفيذيين الذين لا يشغلون وظائف في الشركة، ويوجد أكثر من ثلاثة أعضاء غير تنفيذين وكذلك أعضاء مستقلن.
- يقوم أعضاء مجلس الإدارة بممارسة واجباتهم تجاه الشركة بعناية لضمان توافق أعمال الشركة مع كافة القوانين والأنظمة والتعليمات ذات العلاقة بكل نزاهة وشفافة.
- يقوم أعضاء المجلس عند ممارستهم لنشاطاتهم بتجنب تعارض المصالح أو التي تظهر كتعارض مصالح، ويلتزمون بتوفير الوقت والجهد اللازم للوفاء بمسؤولياتهم تجاه الشركة.

## رابعاً:-

#### دور رئيس مجلس الإدارة:-

- يتم الفصل بين منصبي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام وما يتوافق مع قانون تنظيم أعمال التأمين وقانون الشركات وهيئة الأوراق المالية والأنظمة والتعليمات ذات العلاقة.
  - رئيس مجلس الإدارة غير متفرغ.

#### خامساً:-

## ممارسة وآلية عمل مجلس الإدارة:-

- يتم عقد اجتماعات مجلس الإدارة دورياً وحسب متطلبات قانون الشركات وبحد أدنى ستة اجتماعات سنوياً.
- توفر الشركة المعلومات الكافية لأعضاء مجلس الإدارة قبل عقد الاجتماعات لتمكينهم من الوصول إلى قرارات سلمة.
  - تم تحديد آلية لأي عضو من أعضاء المجلس للإستعانة برأي أي مستشار خارجي على نفقة الشركة.

## سادساً:-

#### \_\_\_\_ دور أمين سر مجلس الإدارة:-

ترتيب عقد اجتماعات مجلس الإدارة ولجانه وتدوين محاضرها، والتأكد من تنفيذ قرارات مجلس الإدارة، والتأكد من انتقال المعلومات ما بين أعضاء مجلس الإدارة ولجان المجلس والإدارة التنفيذية ويحتفظ أمين سر المجلس بسجل دائم مكتوب لمناقشات المجلس ونتائج تصويت الأعضاء ويتم اتخاذ أي قرار يتعلق بتعيين أمين سر المجلس أو تنحيه من قبل مجلس الإدارة.



#### سابعاً:

#### لجان مجلس الإدارة:-

- مجلس الإدارة هـو المسؤول النهائي عـن إدارة أعـمال الشركـة وشـؤونها، ولزيـادة فعاليتـه يتـم تشـكيل لجـان تسـاعده عـلى القيـام بمهامـه وواجباتـه بشـفافية، وترفـع هـذه اللجـان تقاريرهـا إلى المجلـس، ويتـم تحديـد مهـام وصلاحيـات ومسـؤوليات هـذه اللجـان وفقـاً للتشريعـات ذات العلاقـة.
- يتم انتخاب الأعضاء في لجان المجلس بطريقة شفافة، ويتم الإفصاح عن أسماء أعضاء اللجان ويحق لكل لجنة منبثقة عن مجلس الإدارة والاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية للشركة من خلال رئيس المجلس والمدير العام.
  - ينبثق عن مجلس الإدارة في الشركة خمس لجان رئيسية وهي:
    - أ لجنة التدقيـــق.
      - ب لجنة الاستثمار.
    - ج اللجنة التنفيذية.
    - د لجنة الترشيحات والمكآفات.
    - هـ لجنة الدراسات والتخطيط.

ويتم تشكيل لجان أخرى متخصصة من الأعضاء عند الحاجة ، تهدف إلى التعامل مع معطيات محددة في حينه، ويكن دمج عدة لجان معاً إذا وجد ذلك مناسباً.

#### أ- لجنة التدقيق:-

- تتألف لجنة التدقيق لدى الشركة من رئيس وعضوين من الأعضاء غير التنفيذيين وغالبيتهم من الأعضاء المستقلين، ويتمتع جميع أعضاء اللجنة بمؤهلات علمية وخبرة عملية وتعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع تقاريرها وتوصياتها بنتائج أعمالها إلى المجلس والهيئة العامة العادي السنوي.
  - تجتمع لجنة التدقيق مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل أو كلما دعت الحاجة لذلك.
- تقوم لجنة التدقيق بالمهام والواجبات المنصوص عليها في القوانين والأنظمة وتعليمات الجهات الإشرافية (هيئة التأمين، هيئة الأوراق المالية، دائرة مراقبة الشركات).

وتتولى اللجنة المهام المنصوص عليها بأحكام المادة (7) من تعليمات الحاكمية المؤسسية لشركة التأمين وأسس تنظيمها وإدارتها وتعديلاتها رقم (2) لسنة 2006 ودليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة العامة المدرجة في بورصة

#### عـمان.

#### ب- لجنة الاستثمار:-

تتألف لجنة الاستثمار لدى الشركة من ثلاثة أعضاء من مجلس الإدارة وغالبيتهم من الأعضاء غير التنفيذيين والمستقليين ويتم انتخابهم من قبل المجلس وتقوم بدراسة كافة الفرص الاستثمارية وترفع توصياتها وتقاريرها إلى مجلس الإدارة وتجتمع كلما دعت الحاجة لذلك.

#### ج- اللجنة التنفيذية:-

يتم انتخاب الأعضاء بقرار من مجلس الإدارة وتجتمع اللجنة دوريا وتكلف اللجنة بدراسة أية مواضيع تحال إليها من مجلس الإدارة ويتم عرض جميع القرارات المتخذة على مجلس الإدارة للمصادقة عليها، وتقوم اللجنة بدراسة السياسات الرئيسية لأنشطة الشركة وترفع توصياتها إلى مجلس الإدارة لاتخاذ القرار المناسب بشأنها.

#### د- لجنة الترشيحات والمكافآت:-

تتألف لجنة الترشيح والمكافآت من ثلاثة أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة، وأغلبهم من الأعضاء المستقلين وغير التنفيذيين ومهام اللجنة:-

- ترشيح أعضاء مجلس الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين.
  - التأكد من استقلالية الأعضاء المستقلين بشكل مستمر.
- إعداد السياسة الخاصة منح المكافآت والمزايا والحوافز والرواتب في الشركة ومراجعتها بشكل دوري.
- تحديد احتياجات الشركة من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية العليا والموظفين وأسس اختيارهم.
- إعداد السياسة الخاصة بالموارد البشرية والتدريب في الشركة ومراقبة تطبيقها ومراجعتها بشكل سنوي.
  - ترفع قراراتها وتوصياتها إلى مجلس الإدارة وتقرير حول أعمالها إلى اجتماع الهيئة العادي السنوي.

#### هـ - لجنة الدراسات والتخطيط :-

تتألف اللجنة من أربعة أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة، برئاسة رئيس مجلس الادارة وثلاثة من الأعضاء غير التنفيذيين وذلك لدراسة كيفية تنظيم ومواجهة الاوضاع الصعبة التي يحر بها قطاع التامين ومعالجة الاستحقاقات للمرحلة القادمة وتقديم تقاريرها لمجلس الادارة على ان تكون هذة اللجنة موازية لللجان التي تتطلبها الجهات الحكومية لدراسة أمور الشركة دون التعارض وعمل الادارة التنفيذية.

#### \* العضو المستقل:-

يعرف العضو المستقل "العضو الذي لا تربطه بالشركة أو بأي من موظفي الإدارة التنفيذية العليا فيها أو بأي شركة حليفة أو بمدقق حسابات الشركة أي مصلحة مادية أو أي علاقة غير تلك المتعلقة بمساهمته في الشركة، قد يتكون في ظلها شبهة بجلب أي منفعة سواء مادية أو معنوية لذلك العضو قد تؤدي إلى التأثير على قراراته أو استغلاله لمنصبه في الشركة".

## وتنتفي صفة الاستقلالية عن عضو مجلس الإدارة في أي من الحالات التالية:-

- 1 إذا كان يعمل أو كان قد عمل لدى الشركة أو أي شركة حليفة خلال الثلاث السنوات الأخيرة السابقة لتاريخ ترشيحه لعضوية المجلس.
- 2 إذا كان احد أقربائه يعمل أو كان قد عمل في الإدارة التنفيذية لدى الشركة أو أي شركة حليفة خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشيحه لعضوية المجلس.

- 3 إذا كان له أو احد أقاربه مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في العقود والمشاريع والارتباطات التي تعقد مع الشركة
   أو أي شركة حليفة، والتي تساوي أو تزيد قيمتها عن (50) ألف دينار.
- 4 إذا كان العضو أو أحد أقارب شريكاً لمدقق الحسابات الخارجي للشركة او موظف لديه، أو إذا كان شريكاً أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشيحه لعضوية المجلس.
  - 5 إذا كان للعضو سيطرة على الشركة من خلال تملك (5%) أو أكثر من رأسمال الشركة
    - 6 إذا كان عضو مجلس الإدارة له سيطرة على الشركة.

#### ثامناً:-

#### بيئة ونظام الرقابة:-

تم بناء نظام الرقابة والضبط الداخلي للشركة وفقاً لنظام التدقيق الداخلي المنصوص عليه بإحكام المادة (10) من التعليمات رقم(2) لسنة 2006 الصادر عن هيئة التأمين وتعليمات لجنة التدقيق والتدقيق الداخلي المقررة من قبل مجلس الإدارة.

ويتم مراجعتها مرة واحدة على الأقل سنوياً من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي ويضطلع مجلس الإدارة بحسؤولياته بالاعتماد على إطار عام للرقابة تمكن المجلس من متابعة مهامه واتخاذ ما يلزم من إجراءات حيالها ويشمل الإطلاع على الميزانية السنوية وإقرارها وتحليل شهري للأداء مقارنة بالمتوقع، والتقارير المالية التي ترفع إلى أعضاء المجلس بشكل دوري، ونشر البيانات المالية (ربع سنوية) وإرسال التقارير المالية إلى المساهمين سنوياً.

كما تم تطبيق لائحة تعليمات قواعد السلوك الوظيفي وأخلاقيات العمل حيث تم اعتمادها من قبل المجلس وتعميمها على كافة الموظفين وأشارت تعليمات قواعد السلوك إلى ( واجبات الموظف ومسؤولياته، تجنب تضارب المصالح، المحافظة على أموال الشركة، التعامل مع الآخرين، تعامل الموظف مع الزملاء، تعامل الموظف مع مرؤوسيه، تعامل الموظف مع الآخرين).

## عاشراً:-

## التدقيق الداخلي:-\_

تدرك الشركة أن وجود إدارة تدقيق داخلي فعالة تسهم في تعزيز أنظمة الرقابة الداخلية والإطار العام لإدارة المخاطر المتعلقة بأنشطة الشركة، حيث يقوم المدقق الداخلي بتزويد لجنة التدقيق والإدارة بتأكيد تطبيق السياسات والإجراءات الداخلية ومدى فاعليتها ويتبع المدقق الداخلي إلى لجنة التدقيق وظيفياً لتعزيز الاستقلالية كما يتبع إدارياً إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة ويقوم المدقق الداخلي بالمهام والصلاحيات المنوطة به وفق معايير التدقيق والمحاسبة الدولية وقانون تنظيم أعمال التأمين وهيئة الأوراق المالية والتشريعات ذات العلاقة.

#### أحدى عشر:-

#### المعاملة العادلة للمساهمين وحقوقهم:-

يتكون مساهموا الشركة من اشخاص طبيعيين واعتباريين ويضمن القانون لجميع المساهمين حق التصويت شخصياً أو بالوكالة في اجتماعات الهيئات العامة العادية وغير العادية وحق مناقشة المواضيع المطروحة على جدول الأعمال على أساس المساواة التامة، إضافة إلى انه يحق للمساهمين اقتراح أي بنود على جدول أعمال الهيئة العامة العادي شريطة أن يقترن بموافقة عدد من المساهمين ما لا يقل عن (10%) من الأسهم الممثلة في الاجتماع.

وتتخذ الشركة خطوات فعالة لتشجيع المساهمين على المشاركة في اجتماعات الهيئات العامة ، حيث ترسل لجميع المساهمين الدعوة لحضور الاجتماع مرفقاً بها كافة البيانات المتعلقة بجدول الأعمال على عناوينهم البريدية والاعلان عن عقد الاجتماع بوسائل الاعلام المختلفة والافصاح عن البيانات المالية حسب متطلبات الجهات الرسمية ، ويحق لكل مساهم الإطلاع على سجل المساهمين ، أما الأرباح فتوزع بعدالة على المساهمين وبما يتناسب مع عدد الأسهم التي يمتلكها كل منهم.

ويتم الإجابة على كافة أسئلة المساهمين واستفساراتهم، كما يحضر المحاسب القانوني اجتماع الهيئة العامة للإجابة على أي سؤال حول نتائج عملية التدقيق وتقريرهم، ويتم انتخاب المحاسب القانوني من قبل المساهمين بالاقتراع.

#### ثاني عشر:-

#### الإفصاح والشفافية:

- يؤمن مجلس الإدارة بان الشفافية عنصر أساسي للتحكم المؤسسي وبأن الإفصاح يعزز التحكم المؤسسي ويعزز قدرة الإدارة لمزيد من الفعالية في مراقبة وسير أعمال الشركة وتطبق الشركة لجميع تعليمات الإفصاح المطلوبة بموجب قانون تنظيم أعمال التأمين وقانون الشركات وتعليمات هيئة الأوراق المالية النافذة.
- تتابع الشركة أفضل الممارسات الدولية في مجال إعداد التقارير المالية والإفصاح والشفافية وتقوم الإدارة التنفيذية برفع تقاريرها حول أوضاع الشركة إلى مجلس الإدارة وتقدم التوصيات لتحسين ممارسات الإفصاح.
- تدرك الشركة واجبها في تزويد المعلومات المناسبة حول نشاطها إلى المساهمين والبورصة والجهات الرقابية ذات العلاقة، وتقوم بالإفصاح عن هذه المعلومات وإتاحتها لجميع الإطراف ذوي العلاقة وفق التشريعات السارية المفعول.
- يتحمل مجلس الإدارة مسؤولية البيانات المالية للشركة ومحتويات التقرير السنوي من حيث وقتها وتكاملها وتلتزم الشركة بالمحافظة على قنوات الاتصال مع المساهمين وتوفر المعلومات عن الشركة من خلال التقرير السنوي والتقارير ربع السنوية.



## \*وصف لأنشطة الشركة الرئيسية وأماكنها الجغرافية وحجم الاستثمار الرأسمالي وعدد الموظفين:

إن الشركة هي من الشركات الرائدة في مجال التأمين، وأصبحت حالياً من كبرى الشركات المنافسة في هذا المجال وتتلخص أنشطة الشركة في كافة أنواع التأمينات العامة بالإضافة الى تأمين الحياة و الصحي وكذلك في مجال تأمينات الديون و الزراعى والطيران.

تتميز الشركة بسهولة و سرعة انجاز المعاملات بعد دراستها وتدقيقها تأمينياً الأمر الذي يفضله العملاء حيث السرعة في الموافقة على طلبات التأمين والتعويضات، وتعمل الشركة من خلال مركزها الرئيسي في منطقة الشميساني وفروعها ماركا، ومن خلال شبكة وكلاء التأمين المرخصين من قبل هيئة التأمين لممارسة الأعمال التأمينية والمنتشرة في كافة أنحاء المملكة.

#### أ) أعمال التأمين على الحياة:

- 1 -ألتأمينات على الحياة.
- 2 -التأمينات السنهى أو التقاعدي.
  - 3 -التأمينات المرتبطة استثمارياً.
    - 4 -التأمينات الصحية الدائمة.

## ب)أعمال التأمينات العامة:

- 1 -التأمين الطبي.
- 2 -التأمين البحري والنقل.
  - 3 تأمين الطيران.
- 4 -التأمين من الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات.
  - 5 -تأمين المركبات.
  - 6 -تأمين الحوادث.
  - 7 -التأمين من المسؤولية.
    - 8 تأمين الائتمان.

## \* الأماكن الجغرافية والعاملين في الشركة:-

يعمل لدى الشركة 104 موظفين عن طريق المبنى الرئيسي للشركة وفروعها.

عدد الموظفين	الهاتف	العنوان	الاسم
097	065600200	الشـميساني	المركز الرئيســــي
002	064893520	ماركــــا	فرع ترخيص ماركا
002	032019290	العقبـــة	فرع مدينة العقبـــة
002	799666762	العاصمة	الفرع المتنقــــــــل
001	795594783	السلـــط	فرع ترخيص السلط



## \* اما المؤهلات فهي كما يلي:-

العدد	المؤهل العلمي
02	دكتوراه
03	ماجستير
39	بكالوريس
10	دبلوم
42	ثانوية عامة
08	ما دون

## \*برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة:-

عدد الموظفين	اسم الدورة	الرقم
5	المؤتمر الدولي للتأمين البحري	- 1
3	قانون ضريبة الدخل	- 2
2	قانون ضريبة المبيعات	- 3
1	المؤتمر الدولى للمحاسبة والتدقيق	- 4

#### \* الوكـــلاء:-

هاتف	الاســـــم
06/5694115	مؤسسة عمان لخدمـــات التامين
06/6430305	شركة المومني والريـــــان
06/5510726	شركة عبداللطيف وجعفرالكيلاني
02/7255591	محمد سعد ذینـــــات
06/5716007	رائد محمد فیاض جــــــرادات
07/ 96988095	سالم أحمد زريقـــــــات
07/ 88724053	أحمد علي عريقات
07/ 96026022	مؤسسة ابو ذياب لخدمـات التامين

## \* حجم الاستثمار الرأسمالي:-

يبلغ حجم الاستثمار الراسمالي لعام 2013 (20,494,214) دينــــار مقارنه بعام 2012 (20,871,285) دينـــار .

## \* طبيعة عمل الشركات التابعة والمسيطر عليها ومجالات نشاطها:-

لا يوجد شركات تابعة للشركة.

لايوجد شركات مسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الادارة والادارة العليا.



## نبذه تعريفية عن أعضاء مجلس الإدارة كما في 31/12/2013

## \* السيد وائل أيوب زعرب / رئيس مجلس الإدارة.

- تاريخ الميلاد: 1939

- الشهادة العلمية: درجة البكالوريس في إدارة الأعمال والعلوم السياسية من جامعة سيراكيوز

الولايات المتحدة الأمريكية.

- تاريخ التخرج: 1965

- الخبرات العملية:

عمل في حقل التجارة والتأمين، وفي عام 1976 ساهم في تأسس الشركة الأردنية الفرنسية

للتأمين وعين مديراً عاماً لها عام 1978 حتى عام 1998، بعدها عين مستشاراً للشركة

لتاريخ 29/12/2013.

## \* السيد أحمد حلمي عرموش/ نائب رئيس مجلس الادارة .

- تاريخ الميلاد: 1955

- الشهادة العلمية: بكالوريس إدارة أعمال من جامعة واشنطن -أمريكا.

- تاريخ التخـرج: 1977

- الخبرات العملية: عمل في حقل التجارة والنقل من عــــام 1977 ووكيل مطاعم ماكدونالدز.

## \* د. وليد وائل زعرب / عضو مجلس الإدارة / المدير العام.

- تاريخ الميــــلاد: 1967

- الشهادة العلمية: درجة البكالوريس في إدارة المخاطر والتأمين والتمويل من جامعة فلوريدا في الولايات

المتحدة الأمريكية، وايضاً درجة بكالوريس ثانية في قانون التجارة الدولي وعلم الجرائم من نفس الجامعة، وفي عام 1996 حصل على شهادة الماجستير (MBA) في إدارة الأعمال ايضاً

من نفس الجامعة . وفي عام 2001 حصل على درجة الدكتوراه (Ph.D) في علوم التأمين.

- تاريخ التخريج: 2001.

- الخبرات العملية: عمل في حقل التأمين منذ عام 1990، عين بوظيفة المدير العام المساعد في الشركة الأردنية

الفرنسية للتأمين من عام 1994 حتى عام 1998 حيث عين بعدها مديراً عاماً للشركة.

### \* اللواء المهندس عاطف محمد التل / عضو مجلس ادارة.

ممثلاً عن السادة شركة مجموعة المملكة الاستثمارية.

- تاريخ الميلاد: 1955

- الشهادة العلمية: بكالوريس هندسة كهربائية / جامعة نوتنجهام - بريطانيا.

- تاريخ التخريج: 1978

- الخبرات العملية: تسلم العديد من المناصب في سلاح الجو الملكي وآخرها مدير التخطيط الاستراتيجي بسلاح

الجو.

# \* الاستاذ غسان زهدي بركات/ عضو مجلس إدارة

لاد: 970

- تاريخ الميلد:

بكالوريس قانون.

- الشهادات العليمة:

1992

- تاريخ التخــــرج:

عمل في حقل المحاماة من 1994 ويعمل في مكتبة الخاص.

- الخبرات العلمـية:

## \*العميد على أحمد الرواشدة / عضو مجلس إدارة

ممثلاً عن السادة صندوق إدخار موظفي الشركة الاردنية الفرنسية للتامين

1961

بكالوريس اقتصاد من الجامعة الأردنية

- الشهادة العلمية:

1984

- تاريخ التخــريج:

تسلم العديد من المناصب في القيادة العامة للقوات المسلحة وآخرها مساعد مدير التخطيط

- الخبرات العملية:

#### \* العقيد المهندس يوسف محمد الفراج/ عضو مجلس إدارة

ممثلاً عن السادة المديرية العامة لقوات الدرك

1965

- تاريخ الميلاد:

بكالوريس هندسة ميكانيك.

- الشهادات العليمة:

1988

- تاريخ التخـرج:

تسلم العديد من المناصب في مديرية الامن العام وآخرها مدير الصيانة لدى مديرية

- الخبرات العلمية:

قوات الدرك.

## \* اللواء الركن/ حمدان صالح الرحيمي / عضو مجلس إدارة

ممثلاً عن السادة/ صندوق الادخار والتعاون لإفراد الأمن العام

1960

- تاريخ الميلاد:

ماجستير علوم مالية ومصرفية

- الشهادة العلمية:

200

- تاريخ التخرج:

تسليم العديد من المناصب الأمنية وآخرها مساعد مدير الامن العام للإدارة والتخطيط.

- الخبرات العلمية:

#### \* السيد وسيـــم وائل زعرب / عضو مجلس إدارة:-

1969

حاصل على درجة الماجستير في إدارةالاعمال / جامعة نيويورك للتكنولوجيا .

- الشهادة العلمية:

1990

- تاريخ التخريـج:

في عام 1999 عمل مدير عام شركة الواحة للتامين /نائب رئيس مجلس الادارة

- الخبرات العملية:

حتى 2006 ومن ثم مدير عام شركة داركم /نائب رئيس مجلس الادارة لعام

2013 وتسلم العديد من المناصب في عضوية مجالس إدارات شركات ورئيس مجلس

إدارة الاتحاد الاردني لشركات التامين 2007 - 2009.

## \* السيد ايمن شفيق جميعان / عضو مجلس إدارة:-

- تاریخ المیلاد: 1961

- الشهادة العلمية: ماجستر إدارة هندسية .

- تاريخ التخريج: 1985

- الخبرات العملية: يعمل في المجال المصرفي وهو عضو في العديد من مجالس إدارات الشركات.

## \* السيد أيوب وائل زعرب/ عضو مجلس الإدارة/ المدير التنفيذي.

- تاریخ المیلاد: 1976

- الشهادة العلمية: درجة البكالوريس في إدارة أعمال / جامعة فلوريدا.

- تاريخ التخريج: 1996

- الخبرات العملية: عمل مدير عام شركة صحارى الأردنية للتجارة والخدمات في عام 2000 كما يعمل

في شركة المشرق للتأمين رام الله بمنصب عضو مجلس الإدارة / الرئيس التنفيذي

للشركة

## \*الأوراق المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة:-

الاسهم	عدد ا	.01	NII	
2012	2013	المنصــــب	الاســـــم	
3,276,412	749,733	رئيس مجلس إدارة	السيــــد وائـــــــــل أيوب زعـــرب	
-	5,000	نائب رئيس مجلس الإدارة	شركة بترا للملاحة والتجارة الدولية	
130,001	644,370	عضو مجلس إدارة/المدير العــــــام	الدكتــور وليـــــــد وائل زعـــرب	
101,520	210,050	عضو مجلس إدارة/المدير التنفيـذي	السيــــد ايـــوب وائل زعـــــرب	
542,271	540,709	عضو مجلس إدارة	شركة مجموعة المملكة الاستثمارية	
1,000	1,000	عضو مجلس إدارة	السادة المديرية العامة لقوات الدرك	
5,000	5,000	عضو مجلس إدارة	صندوق الأدخار لافراد الأمن العام	
45,800	45,800	عضو مجلس إدارة	السيــــد أيمن شفيق جميعـــــــان	
296,350	296,350	عضو مجلس إدارة	السيـــــد وسيــــم وائل زعــــــرب	
-	500	عضو مجلس إدارة	الاستاذ غسان زهدي بركـــــات	
763,676	774,476	عضو مجلس إدارة	صندوق إدخار موظفين الشركـــة الاردنيـة الفرنسية للتامين م ع م	

## \* عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء الإدارة العليا:-

الاسهم	عدد ا	e ti	All	الرقم
2012	2013	المنصــــب	الاســــم	الرقم
130,001	644,370	عضو مجلس الادارة / المدير العـــــــام	الدكتور وليد وائل زعـــرب	- 1
101,520	210,050	عضو مجلس الادارة / المدير التنفيذي	السيد ايوب وائل زعــــرب	- 2
2,810	2,810	نائب المدير العام للشؤون المالية	السيد نضال احمد الصوص	- 3
27,100	27,100	نائب المدير العام للتأمينات العامة	السيد امجد موسى الــــور	- 4



## أسماء كبـــار مالكي الأسهم المصدرة من قبل الشركة وعدد الأسهم المملوكة منهم (نسبة المساهمة %5 فأكثر ).

النسبة إلى رأس المال	عدد الأسهم نهاية عام 2012	النسبة إلى رأس المال	عدد الأسهم نهاية عام 2013	الاســــــم
% 36, 001	3,276,412	%8,24	749,733	وائـــل ايوب امين زعرب
% 10,989	1,000,000	% 10,989	1,000,000	ايهاب شفيق فرحان جميعان
%8,392	763,676	%8,51	774,476	صنــدوق ادخــار موظفــي الشركــة الأردنيــة الفرنســية للتأمــين
%1,099	100,000	%7,14	650,000	نهى قسطه عكـــــاوي
%1,099	100,000	%7,14	650,000	زين وائـــل أيوب زعرب
%1,428	130,001	%7,08	644,370	د. وليد وائل أيوب زعرب
% 5, 959	542,271	%5,94	540,709	شركــة مجموعة المملكة الاستثماريــــة

#### \* عدد اجتماعات مجلس الإدارة:-

عقد مجلس الإدارة ست اجتماعات وقد حضر الاجتماعات جميع أعضاء المجلس.

رئيس اللجنة

عض\_\_\_\_و

رئيس اللجنة

عض\_\_\_\_و

#### \* لجان مجلس الإدارة:-

## 1 -لحنة التدقيق :-

الحيمي	، صــالح	عبدالرحيم	اللواء	_
, در حیسی	,	حبد, قر حيم	, سورء	

## 2 -اللجنة التنفيذية:-

## 3 -لجنة المكافآت والترشيحات:-

#### 4 - لجنة الدراسات والتخطيط:-

## عض\_\_\_\_و عض\_\_\_\_و

عض\_\_\_\_و



#### نبذه تعريفية عن الإدارة العليا / الادارة التنفيذية :-

#### \* د. وليد وائل زعرب / عضو مجلس الإدارة / المدير العام.

- تاريخ الميلاد: 1967

- الشهادة العلمية: درجة البكالوريـس في إدارة المخاطـر والتأمين والتمويل من جامعة فلوريـدا

في الولايات المتحدة الأمريكية، وايضاً درجة بكالوريس ثانية في قانون التجارة الدولي

وعلم الجرائم من نفس الجامعة، وفي عام 1996 حصل على شهادة الماجستير

ني إدارة الأعمـــال ايضاً من نفــس الجامعة . وفي عام 2001 حصل على درجة (MBA)

الدكتوراه (Ph.D) في علوم التأمين.

- تاريخ التخـــريج: 2001 .

- الخبرات العملية: عمل في حقل التأمين منذ عام 1990 ، عين بوظيفة المدير العام المساعد في الشركة الأردنية

الفرنسية للتأمين من عام 1994 حتى عام 1998 حيث عين بعدها مديراً عاماً للشركة.

## \* السيد أيوب وائل زعرب/ عضو مجلس الإدارة / المدير التنفيذي

- تاريخ الميالاد: 1976

- تاريخ التخــريج: 1996

- الخبرات العملية: عمل مدير عام شركة صحارى الأردنية للتجارة والخدمات في عام 2000 عمل في

شركة المشرق للتأمين رام الله بمنصب عضو مجلس الإدارة / الرئيس التنفيذي

للشركة .

## \* السيد نضال احمد الصوص/ نائب المدير العام للشؤون المالية.

- الشهادة العلمية: بكالوريس محاسبة من جامعة حلب- سوريا كما حصل على شهادة المحاسب

القانوني بعام 2005 (JCPA) وشهادة في التدقيق والرقابة الداخلية (CICA)وشهادات

مهنية أخرى

- تاريخ التخــريج: 1995

- الخبرات العملية: عمل في مجال المحاسبة والتدقيق الخارجي والداخلي وأخرها منصب نائب المدير

العام للشؤون المالية .

عضو مجلس إدارة جمعية المحاسبين القانونين الأردنيين .

## \* السيد امجد موسى الور/ نائب المدير العام للتأمينات العامة.

- تاريخ الميالاد: 1969

- تاريخ التخـــريج: 1990

- الخبرات العملية: عمل بحقل التأمين منذ عام 1996 وفي عام 2007 شغل منصب نائب المدير العام

للتأمينات العامـة.



#### \*درجة الاعتماد على موردين محددين:-

لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو العملاء الرئيسين يشكلون أكثر من %10 من المشتريات و/ او المبيعات (الايرادات).

## \* الوضع التنافسي للشركة ضمن القطاع:-

يوجد منافسة حادة بين شركات القطاع والبالغ عددها سبع وعشرين شركة ولزيادة الانتاج اتجهت ادارة الشركة لزيادة حجم التامين كنوعية وليست ككمية لتقديم افضل الخدمات للعملاء وقد حصلت الشركة على سمعة جيدة ضمن القطاع وقد تجاوزت حصة الشركة السوقية %5 من اجمالي اقساط التامين في المملكة من خلال المركز الرئيسي وفروع الشركة وشبكة الوكلاء والوسطاء المرخصين من قبل هيئة تنظيم أعمال قطاع التامين ، ولا يوجد لدينا أي نشاط بالاسواق الخارجية .

#### \* تعاقدات مجلس الادارة والادارة التنفيذية :-

لا يوجد أية عقود او مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة مع الشركات التابعة أو الحليفة أو رئيس مجلس الادارة أو اي عضو مجلس أو المدير العام أو اي من الموظفين الشركة أو أقاربهم عدا تلك المبينة في القوائم المالية .

## \* الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء المجلس وأقارب الإدارة العليا التنفيذية:-

لاسهم	عدد ا		. All	
2012	2013	المنصب	الاســــم	
100,000	650,000	زوجة رئيـــــس مجلس الإدارة /المستشار	السيدة نهى قسطة عكــاوي	
3,750	453,750	زوجة عضـو مجلس الإدارة/ المدير التنفيذي	السيدة سمر نبيل نصــــار	
1,000	1,000	ابن عضو مجلس الادارة	شاكر وسيم وائل زعــرب	

## \* الرواتب والمزايا التي حصلت عليها الإدارة العليا التنفيذية:-

المجموع	العلاوات	الرواتب	الوظيفة	الاسم
175,000/-	-	175,000/-	رئيس مجلــــس الإدارة / المستشار	السيد وائل ايوب زعـرب
125,060/-	5,220/-	119,840/-	عضو مجلس إدارة / المدير العــــام	الدكتور وليد وائل زعرب
97,440/-	5,040/-	92,400/-	عضو مجلــس إدارة / المدير التنفيذي	السيد ايوب وائل زعـرب
55,120/-	5,280/-	49,840/-	نائب المدير العام للشؤون المــــالية	السيد نضال احمد الصوص
55,200/-	4,800/-	50,400/-	نائب المدير العام للتأمينات العـــامة	السيد امجد موسى الـور

- يوجد سيارة مخصصة لتنقلات المدير العام مع سائق.
- يتمتع جميع الموظفين عزايا التأمين الصحيي والتامين على الحياه
- يوجد بالشركة صندوق ادخار حيث يساهم الموظف بنسبة 5% من الراتب الأساسي وكذلك الشركـــــة تساهم بنسبة 10% من الراتب الاساسي للموظف.



## \* المزايا والمكافآت المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة:-

بلغ إجمالي المكافآت والمنافع الأخرى التي حصل عليها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة خلال العام 2013 (25,200-) دينار.

المجمـــــوع	مكافاة عضوية	التنق لات	الاســــم
1,600 /-	-	1,600 /-	معالي العين "محمدعقل"بلتـــاجي
2,400/-	-	2,400/-	السيـــد وائـــــــل أيوب زعرب
2,400/-	-	2,400/-	الدكتــور وليـــــــد وائل زعرب
600/-	-	600/-	العميد المهندس راكان زعل ارحيل
1,800/-	-	1,800/-	اللواء عاطف محمد أحمد التـــــل
2,400/-	-	2,400/-	العميد علــي احمـد الرواشــــده
2,400/-	-	2,400/-	العقيد المهندس يوسف محمد الفراج
2,400/-	-	2,400/-	السيـد وسيــم وائل زعـــــــرب
1,400/-	-	1,400/-	اللواء نايـــف أحمـد بخيت الـذيب
1,000/-	-	1,000/-	اللواء حمدان صـــــالح الرحيمي
2,400/-	-	2,400/-	السيد أيمــن شفيق جميعـــــان
1,200/-	-	1,200/-	الاستاذ ناصر أحمد العمـــــري
800/-	-	800/-	الاستاذ غسان زهدي بركـــــات
2,400/-	-	2,400/-	السيــــــد ايــــوب وائل زعـــــرب
25,200/-	-	25,200/-	المجم

## \* وصف لأي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة:-

#### \* أتعاب المحاسب القانوني المستقل:-

-/17,500 دينار .	بلغت اتعاب المحاسب القانوني المستقـــل لعام 2013
. /14,000 دينار	بلغت أتعاب التدقيق الداخـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
-/438,058 دينار.	بلغت اتعاب المحاماة والاستشارات القانونية لعام 2013

<sup>-</sup>لا تتمتع الشركة بأية حماية حكومية أو أي امتيازات بموجب القوانين والأنظمة سارية المفعول .

<sup>-</sup>ولم تصدر خلال السنة أيـة قـرارات حكوميـة أو دوليـة أثـرت عـلى الشركـة خـلال عـام 2013 أو لهـا تأثـير مـادي عـلى عمـل الشركـة أو منتجاتهـا أو قدرتها التنافسـية.

<sup>-</sup> كما لا يوجد عقود أو مشاريع أوإرتباط عقدتها الشركة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم .

<sup>-</sup> كما تقوم الشركة بتطبيق معايير الجودة 9001 إصدار عام 2001.

#### \* التبرعـات:-

تدرك الشركة الاردنية الفرنسية للتامين بانها غير معزولة عن المجتمع وان نشاطاتها يجب ان لا تتعدى النشاط التاميني فقط بل وتشمل المسؤولية الاجتماعية ، باعتبارها من اهداف واولويات الشركة وما ينسجم مع متطلبات واحتياجات المجتمع المحلى حيث ساهمت الشركة بدعم هذة الجهات.

- دعم مؤمّر المحاسبين والمراجعين العرب -/10,000 دينار

- برنامج الرعاية الصحية من السرطان -/5,400 دينار

المجمــوع -/ 15,400 دينار

#### \* المخاطر التي تتعرض لها الشركة:-

لا يوجد أي مخاطر من الممكن أن تتعرض لها الشركة للسنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها .

## -الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة

لا يوجد اي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال عام 2013 ولم تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

## - على صعيد أعمال التأمين

حققـت الشركـة خسـائر تشـغيلية في عـام 2013 تقـدر(249,316) دينـار مقارنـه بعـام 2012 كانـت هنالـك أربــــاح تشـغيلية 208,202 دينـار .

## \* السلسة الزمنية للأرباح أو الخسائر المتحققة والأرباح الموزعة وصافي

- حقوق المساهمين وأسعار الورقة المالية:-

2009	2010	2011	2012	2013	البيــــان
-	-	-	-		احتيـــــاطي خاص
-	2680	-	-		احتيــــاطي إجباري
-	-	-	-		احتيـــــاري اختياري
-	-	-	-		أربــــــاح موزعة
(4,413,607)	(4,340,185)	(4,964,363)	(5,228,517)	(4,520,572)	أربـــاح / خسائر مــدورة
(4,413,607)	(4,337,505)	(4,964,363)	(5,228,517)	(4,520,572)	المجم وع
6,783,139	6,067,970	5,361,650	4,986,866	4,811,292	حقوق المســــاهمين
0,940	0,620	0,420	0,300	0,300	سعر الورقة المصدرة



### \* تحليل المركز المالي ونتائج الأعمال خلال السنة

## - المركز المالي:-

## في ما يلي بعض نسب التحليل المالي

2012	2013	النسب المالية
1.142	1.022	نسبة التداول
%159	176.6%	نسبة المديونية
(0.29%)	0.02%	العائد على السهم
104%	102%	السيولة السريعة

## - إجمالي الأقساط:-

حققت الشركة خلال عام 2013 أقساط بلغت ( 20,834,086) دينار مقابل ( 21,448,616) دينار لعام 2012 مفصل حسب الجدول التالى :-

ماط بالدينار	إجمالي الأقس	فرع التأمين
2012	2013	کرع انگلیان
827,320	1,281,157	الحياة
10,897,835	9,011,803	المركبات
1,101,099	1,142,669	البحري والنقل
1,467,315	1,684,948	الطيران
907,892	822,871	الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات
74,442	95,872	المسؤولية
227,544	206,373	الائتمان والكفالة
5,283,993	5,879,814	الطبي
661,175	605,614	 فروع اخری
21,448,616	20,834,086	المجموع

## \* الأرباح والتوزيع:-

بلغت صافي الاربـــاح في فروع التأمين بالشركة لعام 2013 ما مجموعة 196,583 دينار مقـــابل صافي أرباح 208,202 دينار لعـــام 2012 حسب الجدول التالي:-

<u> </u>		
فرع التأمين	2013	2012
الحياة	216,375	229,608
المركبات	(1,369,175)	(412,468)
البحري والنقل	(4,275)	15,158
الطيران	(48,472)	(104,115)
الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات	165,026	162,629
المسؤولية	25,445	4,661
الائتمان والكفالة	263,493	196,217
الطبي	115,627	18,456
فروع اخرى	386,640	98,056
المجموع	(249,316)	208,202

#### \* الخطة المستقبلية للشركة:-

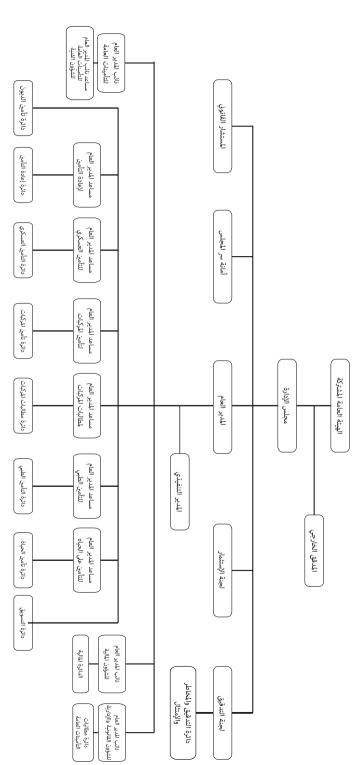
استناداً لأحكام المادة (4) الفقرة ب من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق، نبين لكم فيما يلى الخطة المستقبلية للشركة للعام 2014 :-

- أولاً: الإستمرار في تطوير الشركة وكوادرها بكافة تخصصاتهم.
- ثانياً: الاستمرار في تطوير برامج الحاسوب العام في الشركة، ومواكبة العصر فيما يتعلق بالمعلوماتية.
- ثالثاً: تطوير أنظمة العمل وتحديث أساليب تنفيذ المهام وتفعيل أدوات الرقابة الداخلية والخارجية.
  - رابعاً: تنويع أوجه استثمارات الشركة بما يحقق أفضل العوائد.
- خامساً: تدعيم الخدمات المساندة المهنية والفنية وتعزيز الاحتياطيات الفنية وتمتينها لمواجهة أي ظرف.
  - سادساً: التركيز على استقطاب العملاء المميزين وتقديم أفضل الخدمات لهم .
- سابعاً: التعاون مع (الاتحاد الأردني لشركات التأمين) و (هيئة التأمين) ما يفيد الشركة والوطن والمواطن.

#### \* سياسة التعين:-

- أ- يتم تعيين المدير العام بقرار من مجلس الإدارة بناءاً على تنسيب رئيس مجلس الإدارة.
- ب- يتم تعيين نواب المدير العام بقرار من رئيس مجلس الإدارة بناءاً على تنسيب المدير العام.
- ج- يتم تعيين باقي الموظفين بقرار من المدير العام بناءاً على تنسيب نائب المدير العام المختص.
- أما معدل دوران الموظفين %7 وفيما يخص برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة فإنه يتم اشراك بعض الموظفين في الدورات والندوات المتعلقة بالتأمين والمحاسبة والتي تعود بالأثر الايجابي على صقل وتطوير أداء الموظفين.
- \* يوجد للشركة مساهمة في خدمة البيئة والمجتمع المحلي وذلك بعمل إعادة تدوير (recycling) للورق المستخدم عن طريق شركات متخصصة في هذا المجال، بالإضافة إلى تقديم مساعدات إلى بعض الجمعيات الخيرية وتقديم الدعم لمؤسسات وطنية.

# الهيكل التنظيمي للشركة









# القرار رقم 2013/45 للجلسة الثانية عشر للدورة السابعة 2016/2012 لمجلس ادارة الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المنعقدة في 2014/2/26

قرر مجلس الإدارة بالإجماع في جلسته الثانية عشرة للــدورة الــسابعة 2016/2012 والمنعقــدة فــي 2014/2/26 الموافقة على مسودة البيانات المالية كما في 2014/12/31 وتقويض السيد المدير العام باعتمادها من هيئة التأمين والاقصاح عنها حسب الأصول.

وانسل أيسوب زعبرب

رئيس مجلس الإدارة

شركة بترا للملاحة والتجارة الدولية ذ.م.م ناتب رئيس مجلس الإدارة

د. وليد وائل زعـــرب عضو مجلس الإدارة/المدير العام

اللواء حمدان صالح الرحيسمي صندوق الادخار والتعاون لأفراد الأمن العام /عضو مجلس الإدارة سى احمد الرواشدة صندوق ادخار موظفي الثركة الأردنية الفرنسية للنامين عضو مجلس الإدارة

الأستاذ غسان كرهكي يرك عضو مجلس الإدارة

المديرية العاسة لقوات الدرك عضو مجلس الإدارة

و مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة / المدير التنفيذي



1947





التاريخ: 2014/2/26

# إقــــرار

ندن الموقعين أدناه نقر مسؤوليتنا الكاملة عن صحة ودقة واكتمال المعلومات الواردة في التقرير السنوي لعام 2013 ونؤكد عدم وجود أية بيانات أو معلومات أخرى قد يؤدي حذفها إلى جعل المعلومات مضللة.

وانسل أيسوب زعسرب

د. وليد وانسل زعسرب عضو مجلس الادارة/المدير العام

نضال أحمد الصوص ثانب المدير لعام للشؤون المالية



194



# بيانات الإفصاح

- \* جدول أعمال الهيئة العامة العادي:-
- 1 تلاوة محضر اجتماع الهيئة العامة للسنة السابقة.
- 2 تلاوة تقرير المحاسب القانوني للشركة عن السنة المنتهية 31/12/2013.
- 3 -مناقشة تقرير مجلس الإدارة والخطة المستقبلية والميزانية العمومية والحسابات الختامية للشركة للسنة المنتهية 31/12/2013 والمصادقة عليها.
  - 4 إخلاء طرف مجلس الإدارة من المسؤولية عن السنة المنتهية في 31/12/2013 بحدود أحكام القانون.
    - 5 -انتخاب المحاسب القانوني للسنة المالية 2014 وتحديد أتعابهم.
- 6 -أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال ضمن صلاحيتها على ان يقترن الاقتراح موافقة
   عدد من المساهمين عثلون ما لا يقل عن 10% من الأسهم المثلة في الاجتماع .



# تقرير المحاسب القانوني المستقل

# الى السادة المساهمين المحترمين الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2013 وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية اخرى.

# مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسبما تراه ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

# مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة, وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

# الرأي

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين كما في 31 كانون الأول 2013 وادائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

# تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة والقوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

> غوشة وشركاه عبد الكريم قنيص إجازة مزاولة رقم (496)

عمان- المملكة الأردنية الهاشمية 26 شباط 2014



# **قائمة المركز المالي** كما في 31 كانون الأول 2013 (بالدينار الأردني)

2012	2013	إيضاح	
604,813	869,135	5 و 33	
85,966	35,730	6	
2,297,633	2,144,467	7	
644,114	723,315	8	
3,632,526	3,772,647		
1,625,104	2,338,308	9 و 33	
1,135,348	716,777	10	
6,148,946	7,211,737	11	
2,135,403	1,904,123	12	
964,126	1,223,549	1/13	
2,950,780	2,930,888	14	
35,142	12,632	15	
459,485	749,936	16	
19,086,860	20,860,597	•	



# قائمة المركز المالي (يتبع) كما في 31 كانون الأول 2013 (بالدينار الأردني)

	إيضاح	2013	2012
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
مخصص الاقساط غير المكتسبة – صافي		3,293,271	3,393,493
مخصص الادعاءات – صافي		3,070,876	2,084,906
مخصص الحسابي – صافي	17	254,317	272,065
مجموع مطلوبات عقود التأمين	-	6,618,464	5,750,464
بنوك دائنة	18	2,144,365	2,271,005
دائنون	19	3,360,304	3,269,132
ذمم معيدي التأمين الدائنة	20	2,871,387	1,957,293
مخصصات مختلفة	21	280,622	264,814
مخصص ضريبة دخل	13/ب	10,761	11,879
مطلوبات اخرى	22	763,402	575,409
مجموع المطلوبات	-	16,049,305	14,099,996
حقوق الملكية			
راس المال المصرح به		9,100,000	9,100,000
راس المال المدفوع	1و23	9,100,000	9,100,000
علاوة اصدار	24	-	725,000
احتياطي اجباري	24	1,063,556	1,063,556
احتياطي اختياري	24	-	2,000
إحتياطيات أخرى	24	-	107,758
التغير المتراكم في القيمة العادلة	25	(831,692)	(782,931)
خسائر متراكمة	26	(4,520,572)	(5,228,519)
مجموع حقوق الملكية	-	4,811,292	4,986,864
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	=	20,860,597	19,086,860



# قائمة الدخل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 (بالدينار الأردني)

2012	2013	ايضاح	
		_	الإيرادات
21,448,616	20,834,086		اجمالي الاقساط المكتتبة
(5,968,002)	(6,329,672)	_	ً يطرح: حصة المعيدين
15,480,614	14,504,414		صافي الاقساط المكتتبة
10,007	100,222		صافي التغير في مخصص الاقساط غير المكتسبة
(7,948)	(32,252)	_	صافي التغير في المخصص الحسابي
15,482,673	14,572,384		صافى ايرادات الاقساط المتحققة
472,712	507,614		 ايرادات العمولات
210,254	637,699		بدل خدمة اصدار وثائق تأمين ورسوم أخرى
10,780	22,362	27	فوائد دائنة
(27,586)	685,237	28	صافي ارباح / (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
121,326	116,051	8	 حصة الشركة في حقوق ملكية الشركة الحليفة
32,863	63,722	_ 29	ایرادات أخری
16,303,022	16,605,069	_	مجموع الايرادات
			التعويضات والخسائر والمصاريف
18,854,232	18,434,856		التعويضات المدفوعة
1,937	12,317		استحقاق وتصفيات بوالص
2,501,965	3,094,376		يطرح: مستردات
3,759,319	4,127,055	_	يطرح: حصة معيدي التأمين
12,594,885	11,225,742		صافي التعويضات المدفوعة
(280,854)	985,970		صافي التغير في مخصص الادعاءات
1,621,888	1,735,330	30	نفقات موظفين موزعة
811,590	839,754	31	مصاريف إدارية وعمومية موزعة
166,773	221,173		اقساط فائض الخسارة
701,448	670,666		عمولات مدفوعة
341,708	288,380	_	مصاريف أخرى خاصة بالإكتتاب
15,957,438	15,967,015		صافي عبء التعويضات
405,472	433,832	30	نفقات موظفين غير موزعة
99,833	96,830		استهلاكات واطفاءات
202,897	209,938	31	مصاريف ادارية وعمومية غير موزعة
50,000	-		مخصص تدني مدينون
758,202	740,600		اجمالي المصروفات
(412,618)	(102,546)		خسارة السنة قبل الضرائب
148,464	259,423	_ أ/13	وفر ضريبة دخل للسنة
(264,154)	156,877	=	ربح / (خسارة) السنة
			ربح / (خسارة) السهم:
(0,03)	0,02	32	ربي · رُ رُ رُ السنة المنخفضة للسهم من ربح / (خسارة) السنة
9,100,000	9,100,000	=	المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم
		_	70 70 2.30 7 3 0



# الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

# قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 (بالدينار الأردني)

	2013	2012
ربح / (خسارة) السنة	156,877	(264,154)
يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى		
خسارة متحققة في موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	(333,688)	-
التغير في القيمة العادلة	(48,761)	(110,628)
مجموع الدخل الشامل للسنة	(225,572)	(374,782)



الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة)

قامَّة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 (بالدينار الأردني) خسائر متراكمة

الرصيد نهاية السنة		9,100,000	725,000	1,063,556	2,000	107,758	(782,931)	(5,245,969)	17,450	(5,228,519)	4,986,864
التغير في القيمة العادلة	25		1		1		(110,628)	,	1	,	(110,628)
خسارة السنة			1	1	ı	1	1	(281,604)	17,450	(264,154)	(264,154)
عام 2012 الرصيد في بداية السنة	24 9 1	9,100,000	725,000	1,063,556	2,000	107,758	(672,303)	(4,964,365)	1	(4,964,365)	5,361,646
الرصيد في نهاية السنة		9,100,000	1	1,063,556	ı	ı	(831,692)	(4,537,272)	16,700	(4,520,572)	4,811,292
خسائر متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر			1	,	1	1	1	(333,688)	1	(333,688)	(333,688)
اطفاء احتياطي الاخطار الكارثية في الخسائر المتراكمة		1	1	1	1	1	1	50,000	ı	50,000	50,000
اطفاء علاوة الاصدار والاحتياطي الاختياري والاحتياطيات الاخرى في الخسائر المتراكمة		1	(725,000)	1	(2,000)	(107,758)	1	834,758	1	834,758	1
التغير في القيمة العادلة	25	1	1	1		1	(48,761)	1		1	(48,761)
ربح السنة		1	1	1	1	ı		157,627	(750)	156,877	156,877
الرصيد في بداية السنة	24 9 1	9,100,000	725,000	1,063,556	2,000	107,758	(782,931)	(5,245,969)	17,450	(5,228,519)	4,986,864
عام 2013											
	ر <u>ه</u> ن <u>ه</u>	رأس المال المدفوع	علاوة اصدار	إحتياطي إجباري	إحتياطي إختياري	احتیاطیات اخری	التغير المتراكم في القيمة العادلة	ەتجقق:	أرباح غير متحققة *	مجموع خسائر متراکمة **	مجموع حقوق الملكية

\*يتمثل هذا البند أرباح غير متحققة بمبلغ 16.700 دينار إردني يحظر التصرف بها وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

\*\*من أصل الخسائر المتراكمة مبلغ 1.223.549 دينار كما في 31 كانون الأول 2013 هو عبارة عن وفر ضريبي وهي قيد التصرف بها لقاء موجودات ضريبية مؤجلة.

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

46



# قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 (بالدينار الأردني)

رفعیمار الاردی)	2013	2012
- التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	2013	2012
المنافقات المصناية من عمليات المسعين خسارة السنة	(436,234)	(412,618)
حساره السنة التعديلات للبنود غير النقدية :	(430,234)	(412,010)
استهلاكات واطفاءات استهلاكات واطفاءات	96,830	99,833
استهدفت واخطاءات ارباح بیع موجودات ثابتة	(18,000)	-
ربوع بيع موجودات تابية خسائر متحققة من موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الاخر	333,688	_
توزيعات ارباح اسهم مقبوضة توزيعات ارباح اسهم مقبوضة	(631,776)	_
توريعات أربح المهم للمبوعية التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	(8,013)	(16,919)
المعيد في المقيمة المحافظة معمود والمحتسبة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحتسبة المحافظة المحتسبة المحافظة المحافظة المحتسبة المحافظة المحافظة المحافظة المحتسبة المحافظة المحا	(100,222)	(10,007)
عني مخصص الإدعاءات صافى مخصص الإدعاءات	985,970	(280,854)
عني المخصص الحسابي صافى المخصص الحسابي	32,252	7,948
عني المحصص تعويض نهاية الخدمة مخصص تعويض نهاية الخدمة	15,808	15,808
عصة الشركة من أرباح الشركة الحليفة حصة الشركة من أرباح الشركة الحليفة	(116,051)	(121,326)
مخصص تدنی مدینون	-	50,000
	,	
رأس المال العامل	154,252	(668,135)
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	58,249	53,200
موجودات مدینه به تصیفه القبض شیکات برسم التحصیل وأوراق القبض	418,571	(19,077)
سينات برسم المنطبين وأوراق العبين المدينون	(1,062,791)	186,565
خصیری ذمم معیدی التامین المدینة	231,280	(520,459)
الموجودات الاخرى الموجودات الاخرى	(290,451)	124,862
الدائنون الدائنون	91,172	324,102
رى ذمم معيدى التامين الدائنة	914,094	93,712
، " " " " المطلوبات الاخرى	187,993	(196,485)
-	702,369	(621,715)
مستوب علام عرق صافي التدفقات / (الاستخدامات) من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة ضريبة الدخل المدفوعة	702,369 (1,118)	(621,715)



# قائمة التدفقات النقدية (يتبع) للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 (بالدينار الأردني)

التدفقات النقدية من عمليات الاستثم
<b>"</b> - "
بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة م
الآخر
المتحصل من موجودات مالية من خلال
بيع اسهم في شركات حليفة
شراء اسهم في شركات حليفة
توزيعات ارباح مقبوضة
شراء ممتلكات ومعدات
المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
شراء موجودات غير ملموسة
صافي التدفقات النقدية من عمليات ال
صافي النقص في النقد
النقد وما في حكمه في بداية السنة
النقد وما في حكمه في نهاية السنة



# الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة حساب ايرادات ومصروفات فرع تامين الحياة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2013 و 2012

	2,013	2,012
الاقساط المكتتبة		
الاعمال المباشرة	1,281,158	827,321
اجمالي الاقساط	1,281,158	827,321
يطرح: اقساط اعادة التأمين الخارجية	(776,031)	(411,684)
صافي الاقساط	505,127	415,637
رصيد اول المدة		
المخصص الحسابي اول المدة	384,097	353,790
يطرح: حصة معيدي التامين اول المدة	(162,032)	(139,673)
صافي المخصص الحسابي اول المدة	222,065	214,117
رصيد اخر المدة		
المخصص الحسابي رصيد آخر المدة	(448,077)	(384,097)
يطرح: حصة معيدي التامين	193,760	162,032
صافي المخصص الحسابي آخر المدة	(254,317)	(222,065)
صافي الايرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة	472,875	407,689
التعويضات المدفوعة	(427,411)	(214,919)
استحقاق و تصفيات بوالص	(12,317)	(1,937)
يطرح : حصة معيدي التامين الخارجي	336,902	150,452
صافي التعويضات المدفوعة	(102,826)	(66,404)
مخصص الادعاءات اخر المدة مبلغة	(207,930)	(277,619)
يطرح: حصة معيدي التامين	151,997	217,546
صافي مخصص الادعاءات اخر المدة	(55,933)	(60,073)
مخصص الادعاءات اول المدة مبلغة	277,619	195,177
يطرح: حصة معيدي التامين	(217,547)	(147,247)
صافي مخصص الادعاءات اول المدة	60,072	47,930
صافي تكلفة التعويضات	(98,687)	(78,547)
صافي الايرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة	472,875	407,689
يطرح		
صافي تكلفة التعويضات	(98,687)	(78,547)
يضاف		
عمو لات مقبوضة	154	373
بدل خدمة اصدار وثائق التامين	18,801	4,306
مجموع الايرادات	18,955	4,679
يطرح		
عمو لات مدفوعة	(10,002)	(8,153)
مصاريف ادارية خاصة بحسابات الاكتتاب	(158,352)	(91,826)
مصاریف اخری	(8,414)	(4,232)
مجموع المصروفات	(176,768)	(104,211)
ريح الاكتتاب	216,375	229,610



لمجموع	لمج	فروع اخرى		الطبي	الإنتسان والكفللة	الإنتمان	المسووليه	هرى للممتلكات	الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات	ان	الطيران	رائنش	لبحري والتعل	l.c	العركبات
الفترة	الفترة الحشية	الفترة السلبقة الفترة العالية الفترة السابقة	الفترة السلبقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	ة الفترة الحالية	ة القترة السنيقة الفترة المطية الفترة السنيقة الفترة الصابية الفترة السنيقة الفترة السنيقة	الفترة السابقة الفترة اا	الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	للفترة الحدلية

حساب ايرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة للقرئين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2013 و 2012 الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

صغي مخصص الآقسط غير المكتسبة	(2,830,487)	(3,036,481)	(1,601)	(3,190)	0	0	(11,403)	(9,635)	) (1,422)	) (226)	(100,514)	) (84,717)	(169,564)	(146,748)	) (178,279)	(112,496)	(3,293,271) (112,496)	(3,393,493)
يطرح: حصة معيدي التأمين	253,184	314,861	30,427	60,621	0	0	198,772	159,881	9 27,017	4 4,299	100,514	84,718	3 213,869	146,748	0	0	823,784	771,128
مخصص الأقساط غير المكتسبة	(3,083,671)	(3,351,342)	(32,029)	(63,811)	0	0	(210,175)	(169,516)	) (28,439)	) (4,525)	(201,029)	(383,433) (169,435)		(293,496)	) (178,279)	(112,496)	<b>(4,117,055)</b> (112,496)	(4,164,621)
يطرح رصيد آغر المدة																		
صغي مخصص الأقسط غير المكتسبة	3,036,481	2,862,260	3,191	7,713	0	0	9,634	46,090	3 226	8 1,893	84,718	86,427	3 146,748	136,803	112,496	5 262,314	3,393,495	3,403,501
يطرح: حصة معيدي التأمين	(314,861)	(249,008)	(60,621)	(30,854)	0	0	(159,881)	(184,362)	(4,299)	) (7,572)	(84,718)	) (32,902)	(146,748)	(136,803)	0	0	(771,127)	(641,500)
مخصص الأقساط غور المكتسبة	3,351,342	3,111,268	63,811	38,567	0	0	169,516	230,452	6 4,525	5 9,466	169,435	119,329	293,496	273,606	112,496	2 262,314	4,164,622	4,045,002
ر صيد أران مدة																		
: شه																		
صنفى الأقساط	8,808,739	10,641,765	78,575	124,261	7,955	4,282	144,755	111,516	4 33,862	8 18,414	167,118	198,805	3 4,159,326	3,328,228	598,958	8 637,706	13,999,288	15,064,977
أقساط إعادة التأمين الخارجية	0	0	(1,064,094)	(976,838)	(1,676,993)	(687,306) (1,463,033) (1,676,993)		(746,192)	) (62,933)	) (56,028)	(39,255)	) (28,739)	(1,720,488)	(1,955,765)	) (6,656)	(23,469)	(5,257,725)	(5,250,064)
أقساط إعادة التأمين المحلية	(203,064)	(256,070)	0	0	0	0	(92,852)	(50,184)	0		•	0	0	0		•	(295,916)	(306,254)
.C.																		
إجمالي الأقساط	9,011,803	10,897,835	1,142,669	1,101,099	1,6	<b>924,913</b> 1,467,315		907,892	2 96,795	3 74,442	206,373	227,544	5,879,814	5,283,993	5 605,614	661,175	19,552,929	20,621,295
إعادة التأمين الاختيزي الوارد	0	0	0	0	0	0	102,042	0	0 923	0			0			0	102,965	0
الأعصال المعباشرة	9,011,803	10,897,835	1,142,669	1,101,099	1,684,948	822,871 1,467,315 <b>1,684,948</b>		907,892	2 95,872	3 74,442	206,373	227,544	5,879,814	5,283,993	605,614	8 661,175	19,449,963	20,621,295
الإقساط المكتتبة																		
	الفترة الحطية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية الفترة السابقة	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحلية	الفترة السبقة	الفترة الحالية الفترة السابقة	الفترة السابقة	الفترة الحشية	الفترة السابقة
	المركبات	I£	ايدر	البحرى والنقل	Ē	الطيران	العريق والاضرار الاخرى للمتلكات	اخرى للممتلكات	E.	المسوولية	الإنتمان والكفلة	Įį.	الطبي		فروع اخرى	į.	البجورع	re

ملاحظة : لا يذكر من التأمين المشترك إلا ذلك الجزء الذي تحقظ به الشركة في دفاترها

15,074,985 **14,099,511** 787,524 **533,176** 3,318,283 **4,136,510** 200,515 **151,321** 20,081 **32,667** 147,971

142,986

4,282

7,955

128,784

صافي الإبرادات المتعققة من الأقساط المكتبة 9,014,733 و 9,014 مسافي الإبرادات المتعققة من الأقساط المكتبة

# الشركة الأودينية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة حساب تكلفة التعريضات لأعمال التأمينات العامة للفترتين المنتهيتين في 11 كانون الاول 013: , 2012

صافي تكلفة التع يضات	(8,885,854)	(8,967,062)	14,369	(25,128)	0	(590)	3,315	(39,739)	3,567	(19.245)	127,733	16,209	(3,311,785)	(2,663,972)	(64,369)	(535,957)	(12,113,024)	(12,235,484)
a1 P																		
صغي مخصص ادعاءات آول المدة غير مبلغه	207,964	310,136	4,319	5,070	0	0	4,973	1,506	2,772	2,767	157,526	113,338	128,070	134,052	333	0	505,957	566,869
منغي مخصص ادعاءات آول المدة مبلغه	916,461	1,084,212	38,710	23,313	0	0	233,950	223,187	16,540	13,995	121,013	205,177	192,103	201,078	100	0	1,518,877	1,750,962
يطرح المستردات	(1,235,959)	(1.125,752)	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	0	0	(1,235,959)	(1.125,752)
حصة المعيد من الادعاءات غير المبلغه	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			(118,712)	(126,712)	0	0	(118,712)	(126,712)
يطرح حصة معيدي المتأمين	(3,065,205)	(2,798,965)	(348,389)	(209,813)	0	0	(2,105,560)	(2.008,693)	(148,864)	(125,959)			(178,069)	(190,068)	(900)	0	(5,846,987)	(5,333,498)
غور مبلغة	207,964	310,136	4,319	5,070	0	0	4,973	1,506	2772	2,767	157,526	113,338	246,782	260,764	333	0	624,669	693,581
مبأخة	5,217,625	5,008,929	387,099	233,126	0	0	2,339,510	2.231,880	165,404	139,954	121,013	205,177	370,172	391,146	1,000	0	8,601,823	8,210,212
يطرح مخصص ادعاءات أول المدة																		
صغي مخصص لاعاءات آخر المدة غير مبلغه	(1,269,100)	(207,964)	(380)	(4,319)	0	0	(200)	(4,973)	(20)	(2,772)	(4,000)	(157,526)	(166,500)	(128,070)	(1,000)	(333)	(1,441,200)	(505,957)
صافي مخصص ادعاءات آخر المدة مبلغه	(998,695)	(916,461)	(22,254)	(38,710)	0	0	(192,302)	(233,950)	(15,461)	(16,540)	(146,806)	(121,013)	(198,025)	(192,103)	(200)	(100)	(1.573,743)	(1.518.877)
يطرح المستردات	1,174,147	1,235,959	0	0	0	0	0	0	0	0	673,900		0	0	0	0	1,848,047	1.235,959
حصة المعيد من الادعاءات غير المبلغه	102,900	0	37,620	0	0	0	19,800	0	1,980	0	4,000		166,500	118,712	29,000		361,800	118,712
يطرح حصة معيدي التأمين من الإدعاءات المبلغة 3,142,990	3,142,990 4	3,065,205	200,289	348,389	0	0	2,605,491	2,105,560	139,099	148,864			198,025	178,069	1,800	900	6,287,694	5,846,987
غور مبلغة	(1,372,000)	(207,964)	(38,000)	(4.319)	0	0	(20,000)	(4,973)	(2,000)	(2,772)	(8,000)	(157,526)	(333,000)	(246,782)	(30,000)	(333)	(1,803,000)	(624,669)
ŧ	(5,315,832)	(5,217,625)	(222,543)	(387,099)	0	0	(2,797,793)	(2.339,510)	(154,560)	(165,404)	(820,706)	(121,013)	(396,050)	(370,172)	(2,000)	(1,000)	(9,709,484)	(8,601,823)
يضف مخصص ادعاءات آخر المدة																		
صنغي التعويضات المدفوعة	(7.742.484)	(9,236,985)	(6,026)	(10,482)	0	(590)	(43,106)	(25,509)	(264)	(16,695)	0	(23,767)	(3,267,433)	(2,678,929)	(63,602)	(535,524)	(11,122,915)	(12.528,481)
حصة معيدي التأمين الخارجي	925,802	1,311,171	338,982	167,461	0	1,767	829,508	183,232	0	0			1,656,858	1,906,481	0	2,618	3,751,150	3,572,730
حصة معيدي التأمين المحلي	24,743	35,937	0	0	0	0	14,260	200	0	0			0	0	0	0	39,003	36.137
يطرح : المستردات	2,516,618	2,239,991	0	0	0	0	0	0		0	320,585	27.742	257,173	234,232	0	0	3,094,376	2,501,965
التعويضات المدفوعة	(11,209,648)	(12,824,084)	(345,008)	(177,943)	0	(2.357)	(886,874)	(208,941)	(264)	(16,695)	(320,585)	(51,509)	(5,181,464)	(4.819,642)	(63,602)	(538,142)	(18,007,445)	(18.639.313)
	الفترة الحلية	الفترة السابقة	الفترة الحلاية	الفترة السابقة	ثة القترة ال	الفترة الحالية الفترة السابقة	ئة الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة الحالية الفترة السابقة		القترة الحالية الفترة السابقة	الفترة الحلاية	الفترة السابقة	الفترة الحلاية	الفترة السابقة	لفترة لحالية	القترة السابقة
	- Pilo	المركبات	<u> </u>	البحرى والنقل		الطيران	الحريق والاضرار	الحريق والاضرار الاخرى للممتلكات	<u>L</u>	المسزولية	الانتماز	الانتمان والكفلة	IE.	الطبي	E.	فروع اخري	Ē	المجموع



# جوفيكو

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين البساهية العابة المحدودة حساب أرباح خسائر| الإكتتاب لأهمال التأمينات العابة للفترتين المنتهيتين في 11 كتنون الاول 013 و 2012

يح (خسارة) الاكتتاب	[1,369,175]	[412,467]	[4,275]	15,158	[48,472]	[104,116]	165,026	162,625	25,445	4,661	263,493	196,219	115,628	18,457	386,640	38,055	[465,691]	[21,407]
حموع المصروفات	[1,824,914]	(1,966,780)	[176,232]	[167,835]	[209,749]	(178,010)	[180,106]	[163,346]	[16,721]	(12,269)	[26,199]	(27,691)	[1,057,530]	[865,789]	[87,086]	[157,476]	[3,578,536]	[3,539,196]
نصاریف اخری	[48,035]	[63,309]	[17,857]	[26,258]	[1,275]	(7.111)	[12,407]	[8,809]	[372]	0	[691]	[1,852]	[187,207]	[159,202]	[12,122]	(70,935)	[279,966]	[337,476]
مصاريف ادارية خاصة بحساب الاكتتاب	(1,237,504) (1,113,855)	[1,237,504]	[141,233]	[125,035]	[208,259]	[166,621]	[113,961]	[103,096]	[12,378]	(8,453)	[25,508]	[25,839]	[726,742]	[600,024]	[74,797]	(75,080)	[2,416,732]	[2,341,652]
قساط فاتض خسارة	[221,173]	[166,773]	0	0	0	0	0	0	0	_		0	0	0	0	0	[221,173]	[166,773]
عولات مدفرعة	[441,852]	(499,194)	[17,142]	[16,542]	[215]	[4,278]	[53,737]	[51,441]	[3,971]	(3,816)	0	0	[143,581]	[106,563]	[167]	[11,461]	[660,664]	[693,295]
#c5:																		
مجموع الإيرادات	326,859	53,831	77,425	79,337	153,322	70,202	198,831	217,739	5,932	16,094	10,637	7,185	348,433	229,935	4,918	3,964	1,126,358	678,287
يوادات اخوى	0	0	11,643	4,268	0	0	451	18,467	6	0	0	0	7,060	9,796	0	213	19,160	32,744
دِل خدمة اصدار وثائق تأمين	326,859	53,831	5,413	5,737	11,892	12,587	35,456	30,562	4,690	3,702	0	0	215,111	66,426	316	<u></u>	599,738	173,204
عولات مقبوضة	0	0	838,03	89,332	141,430	57,615	162,924	168,710	1,236	12,392	10,637	7,185	126,262	153,713	4,602	3,392	507,460	472,339
:: À:																		
صافي تكلفة التعريضات	[8,885,854]	(8,967,062)	14,389	[25,128]	0	[590]	3,315	[39,739]	3,567	[19,245]	127,733	16,209	[3,311,785]	[2,663,972]	[64,369]	[535,957]	[12,113,024]	[12,235,484]
طرح:																		
صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة         9,014,733	9,014,733	10,467,544	80,164	128,784	7,955	4,282	142,986	147,971	32,667	20,081	151,321	200,515	4,136,510	3,318,283	533,176	787,524	14,099,511	15,074,985
	لفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	ة الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة	الفترة الحلية	الفترة السابقة	الفترة الحلاية	الفترة السابقة	الفترة الحالية	الفترة السابقة
	المو	المركبات	<u> </u>	البحري والنقل	E	لطيران	الحريق والاضرار	لحريق والاضرار الاخرى للممتلكات	المسؤولية	É	الانتمان والكفالة	الكفالة	IE	الطبي	فووع	<u>فروع اخری</u>	ĬŁ.	المجبوع



### 1- عام

إن الشركة الاردنية الفرنسية للتامين هي شركة مساهمة عامة محدودة («الشركة») مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ 20 آذار 1976 تحت رقم (101) .يتألف رأسمال الشركة المصرح به و المدفوع من 9.100.000 دينار أردني، مقسم الى 9.100.000 سهم قيمة كل منها دينار أردني واحد.

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي والمنعقد بتاريخ 25 نيسان 2013 إطفاء جزء من الخسائر المتراكمة من خلال علاوة الاصدار والاحتياطيات التالية :

- علاوة الاصدار والبالغة 725.000 دينار اردني
- الاحتياطي الاختياري والبالغ 2.000 دينار اردني
- الاحتياطيات الاخرى والبالغة 107.758 دينار اردني
- احتياطي الاخطار الكارثية والبالغ 50.000 دينار اردني

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة ممارسة أعمال التأمين بكافة انواعها . يعمل لـدى الشركة 105 موظف (2012: 111 موظف).

تم الموافقة على القوائم المالية المرفقة بموجب قرار مجلس الإدارة في جلسته الثانية عشر المنعقدة بتاريخ 26 شباط 2014، وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

# 2 -أسس إعداد البيانات المالية

تم اعداد القوائم المالية للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقا للقوانين المحلية النافذة وبموجب النماذج الموضوعة من هيئة التأمين .

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية وكذلك تم إظهار الموجودات المالية والمطلوبات المتحوط لها بالقيمة العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة، باستثناء ما هو مشار اليه في بند التغير في السياسات المحاسبية.



# استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

فيما يلى تفاصيل الإجتهادات الجوهرية التي قامت بها الإدارة:

- يتم تكوين مخصص تدني مدينون اعتمادا على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية وبموجب متطلبات هيئة التأمين.
  - يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل. ويتم أخذ خسارة التدني ( إن وجدت ) في بيان الدخل.
- يتم تقدير مخصص الادعاءات والمخصصات الفنية اعتماداً على دراسات فنية ووفقاً لتعليمات هيئة التأمين كما يتم احتساب المخصص الحسابي وفقاً لدراسات اكتوارية.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل. ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- تقوم الإدارة مراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في بيان الدخل للسنة.



# 3 -المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة
1 كانون الثاني 2014	التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (32) : عرض الادوات المالية – تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية
1 كانون الثاني 2014	التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (36) : التدني في الموجودات – الافصاحات حول المبالغ المستردة للموجودات غير المالية
1 كانون الثاني 2014	التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (39) : تبادل المشتقات ومحاسبة التحوط
1 ټوز 2014	التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (19) : تعريف خطط منافع الموظفين ومساهمة الموظفين في تلك الخطط
1 كانون الثاني 2014	التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (10) ، رقم (12) – القوائم المالية الموحدة والافصاح عن الحصص في المنشأت الاخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (27) : القوائم المالية المنفصلة والمتعلقة بعرض وقياس الموجودات المالية
1 كانون الثاني 2014	التفسير رقم (21) الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد التقاير المالية – فرض الجبايات

# 4 - اهم السياسات المحاسبية

# معلومات القطاعات

قطاع الأعمال عثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات إقتصادية.



# الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسه التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها اما الموجودات غير الملموسه التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة اخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .يتم تصنيف الموجودات غير الملموسه على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محدده او لفترة غير محدده . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسه التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في بيان الدخل. اما الموجودات غير الملموسه التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل اى تدنى في قيمتها في بيان الدخل.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسه الناتجة داخليا في الشركة ويتم تسجيلها في بيان الدخل في نفس الفترة.

يتم مراجعة اية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء اية تعديلات على الفترات اللاحقه.

يتم اطفاء برامج الكمبيوتر بنسبة 20% سنويا .

### الممتلكات والمعدات

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأية خسائر تدني متراكمة، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة باستثناء الأراضي عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المثوية التالية ، ويتم تسجيل مصروف الاستهلاك في بيان الدخل.

معدل الاستهلاك السنوي	
% 2	مباني
15% - 10%	معدات وأجهزة وأثاث
15%	مرکبات
% 40	أجهزة كمبيوتر

يتم احتساب استهلاك الموجودات الثابتة عندما تكون هذه الموجودات جاهزة للاستخدام للأغراض المنوي استعمالها ( يجب إظهار كامل قيمة مصروف الاستهلاك للفترة ضمن البند المخصص لذلك في بيان الدخل).

تظهر الموجودات الثابتة قيد الإنشاء ، لاستعمال الشركة أو للتأجير أو لأغراض لم يتم تحديدها بعد ، بالتكلفة بعد تنزيل أية خسائر تدني في قيمتها ، عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فانه يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل يتم مراجعة العمر



الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام ، فاذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقا يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

تظهر الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو حذف أي من الموجودات الثابتة ، والتي تمثل الفرق بين المبلغ المتحصل من البيع والقيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل.

يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

# استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس الشركة فيها تأثيراً فعالا على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية (ولا تسيطر الشركة عليها) والتي تملك الشركة نسبة تتراوح بين 20٪ الى 50٪ من حقوق التصويت، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

يتم استبعاد الإيرادات والمصروفات الناتجة عن المعاملات فيما بين الشركة والشركات الحليفة وحسب نسبة مساهمة الشركة في هذه الشركات.

# الموجودات المالية

# موجودات مالية بالكلفة المطفأة

يجب ان تقاس الموجودات المالية بالكلفة المطفأة اذا حققت الشروط التالية:

- \* ان يكون الغرض من الاحتفاظ بهذه الموجودات في سياق نموذج الاعمال الهدف منه تدفقات نقدية تعاقدية.
- \* ان التدفقات النقدية بموجب الشروط التعاقدية لهذه الموجودات تنشأ في تواريخ محددة وتمثل فقط دفعات فقط لأصل مبلغ الموجودات والفوائد المحتسبة على اصل تلك الموجودات.
- يتم قيد الموجودات بالكلفة المطفأة بالتكلفة عند الشراء مضافا اليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة / الخصم (ان وجدت) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيدا على الفائدة او لحسابها وتطرح اي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي الى عدم امكانية استرداد الاستثمار او جزء منه، ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في بيان الدخل.
- ان مبلغ التدني في الموجودات المالية بالكلفة المطفأة هو الفرق بين القيمة المثبتة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة محسومة بسعر الفائدة الفعالي الاساسي.



- يسمح المعيار في حالات نادرة بقياس هذه الموجودات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل اذا كان ذلك يلغي او يقلل الى حد كبير عند الثبات في القياس (يسمى في بعض الاحيان عدم تطابق محاسبي) الذي ينشأ من قياس الموجودات او المطلوبات او الاعتراف بالأرباح او الخسائر الناتجة عنهم بأسس مختلفة.

# موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- تقاس باقي الموجودات المالية التي لا تحقق شروط الموجودات المالية بالكلفة المطفأة كموجودات مالية بالقيمة العادلة.
- تمثل الموجودات المالية وفق القيمة العادلة من خلال بيان الدخل الاستثمارات في ادوات حقوق الملكية وادوات الدين لأغراض المتاجرة وان الغرض من الاحتفاظ بها هو توليد الارباح من تقلبات الاسعار السوقية قصيرة الاجل او هامش ارباح المتاجرة.
- يتم تسجيل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة عن الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل في نفس فترة حدوث التغير بها فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية.
  - يتم تسجيل الأرباح الموزعة او العوائد في بيان الدخل عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

### اعادة التصنيف

- يجوز إعادة التصنيف من الموجودات المالية من التكلفة المطفأة الى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وبالعكس فقط عندما تقوم المنشأة بتغيير نموذج الأعمال الذي قامت على أساسه بتصنيف تلك الموجودات ، مع الأخذ بعين الاعتبار ما يلى:-
  - لا يجوز استرجاع أية أرباح أو خسائر أو فوائد تم الاعتراف بها مسبقا.
- عند إعادة تصنيف الموجودات المالية بحيث يتم قياسها بالقيمة العادلة يتم تحديد قيمتها العادلة في تاريخ إعادة التصنيف، ويتم قيد أية أرباح أو خسائر ناتجة عن فروقات بين القيمة المسجلة سابقا والقيمة العادلة في بيان الدخل.



# موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- يسمح عند الاعتراف الاولي بالاستثمارات في أدوات حقوق الملكية والتي لايحتفظ بها لغرض المتاجرة بتبني خيار لا يمكن الرجوع عنه بعرض كافة التغيرات في القيمة العادلة من هذه الاستثمارات وعلى أساس إفرادي (كل سهم على حدة) ضمن بنود الدخل الشامل الاخر ولا يمكن باي حال من الاحوال في تاريخ لاحق إعادة تصنيف مبالغ هذه التغيرات والمعترف بها ضمن الدخل الشامل الاخر الى ربح أو خسارة في حين أن أرباح التوزيعات المستلمة من هذه الاستثمارات يعترف بها ضمن صافي ايرادات الاستثمارات، الا اذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد جزئ لكافة الاستثمارات.
- في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تحويل الارباح أو الخسائر الناتجة عن البيع من رصيد صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر الى الارباح أو الخسائر المدورة وليس من خلال بيان الدخل.

# التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ البيانات المالية لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

### التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

# تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

# القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق( شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية التى لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
  - نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعه عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أى تدنى في قيمتها.

# ذمم معيدي التأمين

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين ووفقاً لأساس الإستحقاق.

# النقد و ما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه نقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك وودائع لدى البنوك وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بعد تنزيل حسابات البنوك الدائنة والأرصدة مقيدة السحب.

# ضريبة الدخل

يمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

# - الضرائب المستحقة

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في بيان الدخل لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنا في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة التنزيل لأغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الاستحقاق .

# - الضرائب المؤجلة

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب باستخدام طريقة الإلتزام بالبيانات المالية وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقا للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة مـن تلـك الموجـودات الضريبيـة جزئيـاً أو كليـاً أو بتسـديد الإلتـزام الضريبـى أو انتفـاء الحاجـة لـه.



# العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ البيانات المالية والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويـل الموجـودات غـر الماليـة والمطلوبـات غـر الماليـة بالعمـلات الأجنبيـة والظاهـرة بالقيمـة العادلـة في تاريـخ تحديـد قيمتهـا العادلـة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية كجزء من التغير في القيمة العادلة.

### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات في تاريخ البيانات المالية ناشئة عن أحداث سابقة، وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه ، تمثل المبالغ المعترف بها كمخصصات أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسوية الالتزام كما في تاريخ البيانات المالية، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وعدم التيقن المرتبط بالالتزام. عندما يتم تحديد قيمة المخصص على أساس التدفقات النقدية المقدّرة لتسوية الالتزام الحالي، فان قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

عندما يكون من المتوقع أن يتم استرداد بعض أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة من أطراف أخرى لتسوية المخصص، يتم الاعتراف بالذمة المدينة ضمن الموجودات اذا كان استلام التعويضات فعليا مؤكد ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

### - المخصصات الفنية:

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات هيئة التأمين وذلك كما يلى:

• يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لإعمال التأمينات العامة على أساس عدد الأيام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين وعلى اعتبار إن عدد أيام السنة (365) يوم ويستثنى من ذلك إجازة التأمين البحري والنقل حيث يحسب على أساس الأقساط المكتتبة للوثائق السارية بتاريخ إعداد البيانات المالية المقدمة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة مقتضاه.

- يحسب مخصص الادعاءات (المبلغة) تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لـكل ادعاء على حدة
  - يحسب مخصص العجز في الأقساط ومخصص الإدعاءات غير المبلغة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.
    - يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين على الحياة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.
- يحسب المخصص الحسابي لوثائق التأمين على الحياة وفقاً لأحكام التعليمات والقرارات الصادرة عن الهيئة بهذا الخصوص.

# - مخصص تدنی مدینون:

يتم اخذ مخصص تدني للمدينون عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن الشركة لن تتمكن من تحصيل كامل او جزء من المبالغ المطلوبة، ويحتسب هذا المخصص على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد, حيث تقوم الشركة بالإفصاح عن الطريقة المستخدمة لاحتساب مخصص تدنى المدينون.

# - مخصص تعويض نهاية الخدمة:

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقا لسياسة الشركة التي تتوافق مع قانون العمل الأردني.

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها، ويتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة على الشركة عن تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل.

# تكاليف إصدار أو شراء أسهم شركة التأمين

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن إصدار أو شراء أسهم شركة التأمين على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الـشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على بيان الدخل.

# تحقق الايرادات

# - عقود التأمين

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين غير المكتسبة من خلال عقود التأمين كما بتاريخ البيانات المالية ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة.

يتم قيد الإدعاءات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن بيان الدخل على أساس قيمة الإلتزام المتوقع للتعويض العائد إلى حملة عقد التأمين أوالى أطراف أخرى متضررة.



# - إيرادات التوزيعات والفوائد

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين بإستلام دفعات عن توزيعات الأرباح وذلك عند إقراراها من الهيئة العامة للمساهمين .

يتم إحتساب إيرادات الفوائد وفقا لأساس الاستحقاق، على أساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الأصلية ومعدل الفائدة المكتسبه.

# - إيرادات الإيجارات

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجارات من الاستثمارات العقارية بعقود ايجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت على مدة تلك العقود، يتم الإعتراف بالمصاريف الأخرى بناءً على أساس الإستحقاق.

# الاعتراف بالمصاريف

يتم إطفاء كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة في بيان الدخل في سنة حدوثها, ويتم الإعتراف بالمصاريف الأخرى بناءً على أساس الإستحقاق.

# تعويضات التأمين

تمثل تعويضات التأمين الادعاءات المدفوعة خلال السنة والتغير في مخصص الادعاءات.

تشمل تعويضات التأمين كل المبالغ المدفوعة خلال العام، سواء كانت تخص السنة الحالية أو السنوات السابقة. تمثل الادعاءات تحت التسوية أعلى قيمة مقدرة لتسوية كافة الادعاءات الناتجة عن أحداث حصلت قبل تاريخ البيانات المالية ولكن لم يتم تسويتها حتى تاريخه. يتم احتساب الادعاءات تحت التسوية على أساس أفضل معلومات متوفرة في تاريخ إقفال البيانات المالية وتشمل مخصص للادعاءات غير المبلغة.

# تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الإعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة الإدعاءات.

# المصاريف الإدارية والعمومية

يتم تحميل كافة المصاريف الإدارية والعمومية القابلة للتوزيع لكل فرع تأمين على حدا, كما يتم توزيع (80%) من المصاريف الإدارية والعمومية غير القابلة للتوزيع على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوباً إلى إجمالي الأقساط.



### نفقات الموظفين

يتم تحميل كافة نفقات الموظفين القابلة للتوزيع لكل فرع تأمين على حدا, كما يتم توزيع (80%) من نفقات الموظفين الغير قابلة للتوزيع على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوباً إلى إجمالي الأقساط.

# تكاليف اقتناء وثائق التأمين

تمثل تكاليف الاقتناء التكاليف التي تتكبدها الشركة مقابل بيع أو اكتتاب أو بدء عقود تأمين جديدة. ويتم تسجيل تكاليف الاقتناء في بيان الدخل.

# الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

# إختبار كفاية الإلتزام

يتم بتاريخ البيانات المالية تقييم كفاية وملاءمة مطلوبات التأمين وذلك عن طريق احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بعقود التأمين القائمة.

اذا أظهر التقييم أن القيمة الحالية لمطلوبات التامين (نفقات شراء مختلفة أقل ملائمة وأصول غير ملموسة ذات علاقة)، غير كافية بالمقارنة مع التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عندها يتم ادراج كامل قيمة النقص في بيان الدخل.

# 5 - الودائع لدى البنوك

يتالف هذا البند مما يلي :

	ودائع تستحق خلال شهر	ودائع تستحق لأكثر من شهر وحتى	ودائع تستحق بعد اکثر	المجد	موع
		ثلاثة أشهر	- من شهر وحتى سنة	2013	2012
داخل الأردن :					
البنك الأردني الكويتي	544.135	-	325,000	869,135	604,813
بنك عودة	-	-	-	-	-
	544.135	-	325,000	869,135	604,813

تتراوح معدلات الفائدة على أرصدة الودائع لدى البنوك بالدينار من %3 الى %5.

بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين بالإضافة الى وظيفته 325.000 دينار أردني كما في 31 كانون الأول 2013 لـدى البنك الأردني الكويتي (325.000:2012 دينار أردني).



# 6 -موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل تم تصنيفها عند الإعتراف الأولي

يتالف هذا البند مما يلي :

2012	2013
85,966	35,730
85,966	35,730

أسهم مدرجة في سوق عمان المالي المجموع

# 7 -موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	2013	2012
داخل الأردن :		
أسهم مدرجة	648,777	758,192
أسهم غير مدرجة *	838,899	1,443,305
	1,487,676	2,201,497
خارج الأردن :		
أسهم مدرجة في أسواق خارجية	656,791	96,136
المجموع	2,144,467	2,297,633

<sup>\*</sup>هناك استثمارات قيمتها 838.899 دينار اردني يتعذر عملياً قياس القيمة العادلة لها بشكل معتمد عليه ، وتظهر بالتكلفة . إن هذه الاستثمارات هي كما يلي :

2012	2013
10,000	10,000
1,433,305	828,899
1,443,305	838,899

مركز عمان الدولي لتطوير التجارة الشركة المتخصصة للاستثمار والتطوير العقاري



# 8 -الاستثمار في الشركات الحليفة

يتمثل هـذا البند بقيام الشركة بالاستثمار في الشركة الأردنية للإدارة والاستشارات (مساهمة عامة محدودة) مسجلة بتاريخ 26 شباط 2006 لـدى مراقب عـام الـشركات في وزارة الصناعـة والتجارة تحـت الرقـم (386)، تعمـل في المملكـة الأردنيـة الهاشـمية ، يبلـغ رأسـمال الشركـة المسـتثمر بهـا 2.000.000 سـهم حيـث بلغـت نسـبة التملـك بالشركـة الحليفـة 18.5% تقريبـاً ويتمثـل النشـاط الرئيـسي للشركـة في تأسـيس والمسـاهمة والمشـاركة وإدارة وتملـك أي شركـة أو مؤسسـة مهـما كان نوعهـا أو غاياتهـا ، بالإضافـة إلى شراء وبيـع وتجـارة واسـتيراد وتصديـر المـواد والسـلع مـن آلات ومعـدات وأجهـزة ومركبـات بكافـة أنواعهـا وبيعهـا نقـداً و/أو بالتقسـيط و/أو بطريقـة التأجـير التمويـلي.

إن تفاصيل الاستثمار في الشركة الأردنية للإدارة والاستشارات م.ع.م كما في 31 كانون الأول هو كما يلي:-

2012	2013	
636,879	644,114	رصيد الاستثمار بداية السنة
110,072	-	شراء أسهم في الشركة الحليفة
139,988	128,948	حصة السنة من أرباح الشركة الحليفة
39,247	36,850	يطرح: توزيعات ارباح مقبوضة
184,916	-	يطرح: كلفة اسهم مباعة
18,662	12,897	يطرح: حصة الشركة من الضرائب
644,114	723,315	رصيد الاستثمار

ان ملخص موجودات ومطلوبات وإيرادات ونتائج أعمال الشركة الحليفة كما في 31 كانون الأول كما يلي :

2012	2013	
5,354,817	1,629,841	موجودات متداولة
1,464,282	3,564,728	موجودات غير متداولة
3,189,709	1,060,170	مطلوبات متداولة
133,521	208,678	مطلوبات غير متداولة
3,495,869	3,925,721	صافي الموجودات



# 9 -النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2012	2013
14,265	17,462
1,610,839	2,320,846
1,625,104	2,338,308

# نقد في الصندوق نقد لدى البنوك

# 10 -أوراق القبض والشيكات برسم التحصيل

2012	2013
765,478	691,774
369,870	25,003
1,135,348	716,777

# 11 -المدينون- بالصافي

2012	2013
5,735,934	6,546,637
901,627	825,954
153,877	520,611
32,018	30,690
172,137	134,492
(846,647)	(846,647)
6,148,946	7,211,737

حملة البوالص
الوكلاء
الوسطاء
ذمم موظفين
اخرى
مخصص تدني مدينون *

<sup>؛</sup> ان الحركة على مخصص تدني المدينون هي كما يلي :

2013
846,647
846,647

السنة	الرصيد بداية
	اضافات
السنة	الصيد نماية

شيكات برسم التحصيل \* أوراق قبض

<sup>\*</sup> متد استحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية شهر تشرين الأول 2017 .



# 12 - ذمم معيدي التأمين المدينة

2012	2013
749,221	905,634
2,132,075	1,744,382
(745,893)	(745,893)
2,135,403	1,904,123

شركات التأمين المحلية شركات اعادة التامين الخارجية مخصص تدني ذمم معيدي التأمين

# 13 - ضريبة الدخل

أ- موجودات ضريبية مؤجلة إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2012			2013			
الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة	الحسابات المشمولة
						1 - موجودات ضريبية مؤجلة
(16,539)	224,458	1,441,200	935,243	-	505,957	ر. ادعاءات غير مبلغة
-	12,000	1,592,540	50,000	-	1,542,540	مخصص التدني في الذمم المدينة
3,794	3,794	280,622	15,808	-	264,814	مخصص اجازات وتعويض نهاية الخدمة
161,209	19,171	1,569,484	500,000	420,123	1,489,607	خسائر مدورة
148,464	259,423	4,883,846	1,501,051	420,123	3,802,918	المجموع

<sup>\*</sup> إن الحركة على حسابات الموجودات الضريبية المؤجلة كما يلي :

20	12	2	2013	
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
-	815,662	-	964,126	رصيد بداية السنة
-	148,464	-	259,423	المضاف
	964,126	_	1,223,549	رصيد نهاية السنة

<sup>\*</sup> يتم إحتساب الضريبة المؤجلة بنسبة %24 على المخصصات المختلفة، وفي رأي الإدارة أن هذه المبالغ قابلة للإسترداد مستقبلاً.



# ب- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل كما يلى:-

2012	2013
12,428	11,879
(549)	(1,118)
11,879	10,761

رصيد أول السنة ضريبة دخل مدفوعة

- تم تسوية الوضع لضريبة الدخل حتى نهاية عام 2012.
- في رأي ادارة الشركة والمستشار الضريبي فإن مخصص ضريبة الدخل كافي.
  - مَثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

 2012
 2013

 (100,829)

 148,464
 360,252

 148,464
 259,423

ضريبة الدخل المستحقة عن ارباح السنة موجودات ضريبية مؤجلة

2012 2013
- (391,056)
- (124,064)
- 935,243
- 420,123
- 100,829

- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

الخسارة المحاسبية ارباح غير خاضعة للضريبة مصروفات غير مقبولة ضريبيا الربح الضريبي نسبة ضريبة الدخل



أجهزة

# 14 -الممتلكات والمعدات ، بالصافي

المجموع	أجهزة كمبيوتر	مركبات	معدات وأجهزة وأثاث	مباني *	أراضي	
						. <b>2013 :</b> الكلفة:
3,729,034	174,660	228,977	238,517	1,414,480	1,672,400	الرصيد في بداية السنة
53,351	8,208	40,000	5,143	-	-	إضافات
20,958	-	20,958	-	-	-	إستبعادات
3,761,427	182,868	248,019	243,660	1,414,480	1,672,400	الرصيد في نهاية السنة
						الإستهلاك المتراكم :
778,254	168,722	146,378	197,475	265,679	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
73,243	6,649	29,549	8,756	28,289	-	استهلاك السنة
20,958	-	20,958	-	-	-	استبعادات
830,539	175,371	154,969	206,231	293,968	-	استهلاك متراكم في نهاية السنة
2,930,888	7,497	93,050	37,429	1,120,512	1,672,400	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
المجموع	أجهزة كمىيوتر	مركبات	معدات وأحهزة وأثاث	مباني *	أراضي	
			3 30. 3			2012 : الكلفة:
3,717,467	168,321	228,977	233,289	1,414,480	1,672,400	الرصيد في بداية السنة
11,567	6,339	-	5,228	-	-	إضافات
	-	-	-	-	-	إستبعادات
3,729,034	174,660	228,977	238,517	1,414,480	1,672,400	الرصيد في نهاية السنة
						الإستهلاك المتراكم :
702,967	162,256	115,769	187,553	237,389	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
75,287	6,466	30,609	9,922	28,290	-	استهلاك السنة
	-	-	-	-	-	استبعادات
778,254			10- 4	265 650		7. 11.7 1.2 2 (1.1. 1.1. 1.1.
776,234	168,722	146,378	197,475	265,679	-	استهلاك متراكم في نهاية السنة صافى القيمة الدفترية للموجودات

<sup>\*</sup> من ضمن المباني يوجد رهن من الدرجة الاولى على مبنى من مباني الشركة، حيث تبلغ القيمة الدفترية للمبنى 598.900 دينار أردني مقابل تسهيلات بنكية ممنوحة من قبل البنك الأردني الكويتي، إن قيمة هذا الرهن تبلغ 1.500.000 دينار أردني وكما هو مشار اليه بإيضاح رقم (18).

# 15 - الموجودات غير الملموسة

يتالف هذا البند مما يلي :

2012	2013
أنظمة حاسوب	أنظمة حاسوب
وبرامج	وبرامج
10,553	35,142
49,135	1,077
(24,546)	(23,587)
35,142	12,632

# البيــــان الرصيد بداية السنة اضافات اطفاءات

# 16 -الموجودات الاخرى

الرصيد نهاية السنة

يتالف هذا البند مما يلي :

مصاريف مدفوعة مقدماً
تأمينات مستردة
اخرى

2012	2013
432,308	716,865
10,262	10,262
16,915	22,809
459,485	749,936

# 17 -صافي المخصص الحسابي

صافي المخصص الحسابي	
احتياطي إضافي - الحياة	

2012	2013
222,065	254,317
50,000	-
272,065	254,317

# 18 - البنوك الدائنة

2012	2013	
		ڍن
2,271,005	2,144,365	دني الكويتي
2,271,005	2,144,365	• "

تتمثل البنوك الدائنة بالتسهيلات البنكية الممنوحه من البنك الأردني الكويتي على شكل جاري مدين بسقف مقداره 2.250.000 دينار أردني بفائدة %10.5 تسدد شهريا وعمولة %1 ، التسهيلات الممنوحة بضمان ما يلي:

- رهن من الدرجة الاولى على مبنى من ضمن مبانى الشركة وكما هو مشار اليه بإيضاح رقم (14)
  - وديعة نقدية بمبلغ ١,٤٠٠,٠٠٠ دولار امريكي بفائدة صفر
  - تلتزم الشركة بإيداع شيكات برسم التحصيل لا يقل رصيدها عن ٥٠٠,٠٠٠ دينار اردني بإستمرار



# 19 -الدائنون

حملة البوالص الوكلاء شركات زميلة

2012	2013	
965,298	305,637	
104,839	53,528	
778,159	702,425	
12,589	32,098	
9,613	54,189	
1,035,798	1,537,409	
362,836	675,018	
3,269,132	3,360,304	

# الموظفين الوسطاء شيكات آجلة أخرى

2012	2013		
43,828	29,198		
1,913,465	2,842,189		
1.957.293	2,871,387		

# 20 -ذمم معيدي التامين الدائنة

التامين المحلية	شركات
اعادة التامين الخارجية	شركات

# 21 - المخصصات المختلفة

يتالف هذا البند مما يلي :

مخصص تعويض نهاية الخدمة

2012	2013	
264,814	280,622	
264,814	280,622	

# إن الحركة على المخصصات المختلفة هي كما يلي:

رصيد نهاية السنة	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة	_
280,622	-	15,808	264,814	مخصص تعويض نهاية الخدمة
280,622	-	15,808	264,814	_



#### 22 - المطلوبات الاخرى

2012	2013	
152,216	82,863	ايرادات مقبوضة مقدماً
61,580	60,123	امانات المساهمين
83,665	118,011	امانات جهات حكومية
98,751	-	موقوفات مختلفة
56,567	390,000	صندوق إدخار
122,630	112,405	امانات عملاء عن حوداث وأخرى
575,409	763,402	

### 23 - رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب بـه والمدفوع 9.100.000 دينار أردني كـما في 31 كانـون الأول 2013 مـوزع عـلى 9.100.000 سـهم قيمـة السـهم الواحـد الاسـمية دينـار أردني واحـد.

### 24 - الاحتياطيات وعلاوة الإصدار

### علاوة الإصدار

تتمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب في المبالغ المقبوضة والناتجة عن الفرق بين سعر الإصدار والقيمة الإسمية للسهم نتيجة زيادة رأسمال الشركة خلال عام 2006 وعام 2008.

### الإحتياطي الإجباري

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة 10 بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به . إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين.

### الإحتياطي الإختياري

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على 20 بالمئة من الربح الصافي بناءا على اقتراح مجلس إدارتها. إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.



### الاحتياطيات الأخرى

إن هذه الإحتياطيات لأغراض التوسع وتقوية مركز الشركة المالي وهي قابلة للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

\* قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ 25 نيسان 2013 اطفاء علاوة الاصدار والاحتياطي الاختياري والاحتياطيات الاخرى واحتياطي الاخطار الكارثية في الخسائر المتراكمة للشركة.

### 25 - التغير المتراكم في القيمة العادلة

	2013	2012
اية السنة	(782,931)	(672,303)
السنة	(48,761)	(110,628)
خلال السنة	(48,761)	(110,628)
هاية السنة	(831,692)	(782,931)

#### 26- الخسائر المتراكمة

2012	2013	_
(4,964,365)	(5,228,519)	الرصيد بداية السنة
-	725,000	اطفاء علاوة الاصدار من الخسائر المتراكمة
-	2,000	اطفاء الاحتياطي الاختياري من الخسائر المتراكمة
-	107,758	اطفاء الاحتياطيات الاخرى من الخسائر المتراكمة
-	50,000	اطفاء احتياطي الاخطار الكارثية الخسائر المتراكمة
(264,154)	156,877	صافي ربح / (خسارة) السنة
_	(333,688)	خسائر متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
(5,228,519)	(4,520,572)	الرصيد الحالي

#### 27 - الفوائد الدائنة

يتكون هذا البند مما يلي:

فوائد بنكية مكتسبة

2012	2013
10,780	22,362
10,780	22,362



والاستثمارات	المالية	الموجودات	(خسائر)	ارباح /	صافي	- 28
		<u> </u>	(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	, ( -, ),	9	

<u> </u>		
	2013	2012
د التوزيعات للموجودات المالية	632,046	227
ح غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل	8,013	16,919
، أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة	45,178	17,789
, خسائر بيع اسهم مستثمر بها في شركة حليفة	-	(62,521)
	685,237	(27,586)

# 29- الايرادات والمصاريف الأخرى

يتكون هذا البند مما يلي:

2013	2012
2,313	(908)
18,000	-
43,409	33,771
63,722	32,863
	2,313 18,000 43,409

### 30- نفقات الموظفين

	2013	2012
رواتب ومكافآت	1,673,462	1,596,865
صندوق الإدخار	136,885	129,315
مكافأة نهاية الخدمة	15,808	15,808
حصة الشركة من الضمان الإجتماعي	165,686	153,180
سفر وتنقلات	86,448	76,071
مصاريف طبية	90,873	56,121
	2,169,162	2,027,360
نفقات الموظفين الموزعة على حسابات الإكتتابات	1,735,330	1,621,888
نفقات الموظفين غير الموزعة على حسابات الإكتتابات	433,832	405,472
المجموع	2,169,162	2,027,360



# 31 - المصاريف الادارية والعمومية

	2013	2012
ايجارات	19,758	13,378
قرطاسية ومطبوعات	15,331	19,692
دعاية واعلان	68,729	62,028
رسوم بنكية	13,986	12,345
فوائد بنكية	240,099	198,150
مياه وكهرباء وتدفئة	33,586	29,888
صيانة	17,798	18,376
بريد واتصالات	34,625	34,583
اتعاب مهنية ومحاماة	132,868	104,141
ضيافة	15,199	17,292
اشتراكات	8,328	4,379
بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة	25,354	26,400
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	1,432	-
رسوم حكومية ورسوم اخرى	80,317	114,173
مصاريف تامين	4,040	7,775
رسوم اعمال التامين	138,916	138,991
ضريبة غير قابلة للخصم	68,118	39,862
فوائد اطلاق اقساط محتجزة	33,616	32,077
نفقات تجهيز الحاسب الآلي	484	15,243
نظافة	14,203	13,669
أمن وحماية	11,484	11,484
البحث العلمي والتدريب المهني	122	24,780
مصاريف سيارات	8,799	8,960
رسوم تعويض المتضررين من حوداث المركبات	51,896	57,777
مصاریف اخری *	10,604	9,044
المجموع ويوزع كما يلي :	1,049,692	1,014,487
المصاريف الادارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكتتابات	839,754	811,590
المصاريف الادارية والعمومية غير الموزعة على حسابات الاكتتابات	209,938	202,897
المجموع	1,049,692	1,014,487



الاخرى	المصاريف	*
--------	----------	---

الهصاريك الاحرى		
_	2013	2012
مصاريف اللباس الرسمي للموظفين	-	1,244
طوابع	2,425	2,040
مصاريف عطاءات	2,065	677
تبرعات	-	1,000
مصاريف تحصيل	1,309	-
متنوعة	4,805	4,083
_	10,604	9,044

### 32- ربحية (خسارة) السهم

2012	2013
(264,154)	156,877
9,100,000	9,100,000
(0,03)	0,02

ارباح / (خسارة) السنة بعد الضرائب المتوسط المرجح لعدد الاسهم حصة السهم من ارباح / (خسارة) السنة

# 33- النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية مما يلي:-

2012	2013
1,625,104	2,338,308
279,813	544,135
2,271,005	2,144,365
(366,088)	738,078

نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
يضاف: ودائع لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: بنوك دائنة تستحق خلال ثلاثة أشهر
صافي النقد وما في حكمه

### 34- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

قامت الشركة باجراء معاملات مع الشركة الحليفة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للشركة وباستخدام نسب المرابحة والعمولات التجارية، إن جميع ذمم البيع المؤجلة والتمويلات الممنوحة للاطراف ذات علاقة تعتبر عاملة ولم تؤخذ لها أي مخصصات.

يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من إدارة الشركة.

فيما يلى ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة.

2012	2013	
		بنود قائمة المركز المالي:
2,327	1,715	ذمم مدينة للشركة الحليفة *
2,288,955	2,267,381	ذمم مدينة (كبار المساهمين) **
778,159	702,425	ذمم دائنة للشركة الحليفة ***
		بنود قائمة الدخل:
14,393	16,011	أقساط الاكتتاب للشركة الحليفة
14,552	1,536	التعويضات الموقوفة للشركة الحليفة
3,067,778	3,046,772	أقساط الاكتتاب (كبار المساهمين)
1,398,056	1,396,006	التعويضات الموقوفة (كبار المساهمين)

- \* يتمثل بند الشركة الحليفة بالشركة الأردنية للإدارة والاستشارات.
  - \*\* يتمثل بند كبار المساهمين بالقيادة العامة للقوات المسلحة.

تقوم الشركة المتخصصة لإدارة النفقات الطبية ذ.م.م بتدقيق المطالبات الطبية للشركة حيث تقاضت أتعاب تدقيق المطالبات الطبية ورسوم للشبكة الطبية خلال عام 2013 مبلغ وقدره 173.066 دينار أردني من الشركة.

فيما يلي ملخص المنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة العليا.

2012	2013	
532,140	519,120	الرواتب والمكافآت التي تقاضتها الإدارة العليا
26,400	25,354	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة

<sup>\*\*\*</sup> يتمثل بند الذمم الدائنة للشركة الحليفة بالشركة المتخصصة لإدارة النفقات الطبية ذ.م.م وهي شركة مملوكة بالكامل للشركة الحليفة (الشركة الاردنية للادارة والاستشارات ).



#### 35-إدارة المخاطر

تقوم الشركة بإدارة المخاطر المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وببني وسبل مواجهتها وتخفيفها وذلك من خلال وحدة لجنة المخاطر ولجنة الاستثمار حيث يتم مراجعة المخاطر وببني الاجراءات الضرورية لمواجهتها والعمل على تخفيضها والحد منها. إضافة الى أن كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بنشاطهم ووضع الضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها. تتعرض الشركة لمخاطر التأمين ومخاطر الاثتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق.

#### عملية إدارة المخاطر

تعتبر إدارة الشركة هي المسؤولة عن تحديد ومراقبة المخاطر، وبالإضافة الى ذلك يوجد عدة جهات أخرى مسؤولة عن عملية إدارة مخاطر الشركة.

#### لجنة المخاطر

إن للجنة المخاطر المسؤولية الاجمالية عن تطور استراتيجية المخاطر وتطبيق المبادىء والأطر العامة والحدود المسموح بها.

### قياس المخاطر وأنظمة التقارير

إن مراقبة المخاطر والسيطرة عليها يتم من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر وأن هذه الحدود تعكس استراتيجية عمل الشركة وعوامل السوق المختلفة المحيطة.

يتم جمع المعلومات من الإدارات المختلفة لدى الشركة وتحليلها للتعرف على المخاطر المتوقعة التي قد تنجم عنها. تم عرض وشرح هذه المعلومات على مجلس إدارة الشركة.

### التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات إدارة المخاطر سنوياً من خلال دائرة التدقيق الداخلي، وذلك بفحص كافة الاجراءات المتخذة ومدى الالتزام بالاجراءات المطلوبة. تقوم دائرة التدقيق الداخلي مناقشة نتائج التدقيق مع إدارة الشركة، ويتم عرض نتائج عملها على لجنة التدقيق.

### أولاً: الافصاحات الوصفية

إن المخاطر التي تتعرض لها الشركة متعددة ومتشعبة وتشمل مختلف أعمال الشركة وفيما يلي بعض هذه المخاطر:

#### مخاطر التأمين

وتشمل عقد التأمين والتسعير وتشخيص الخطر وقياسه وتصنيف الخطر وكما تشمل التعويض عن الخطر والتعرض للكوارث

#### مخاطر الاعتبارات السياسية والاقتصادية

إن الشركة كونها شركة مساهمة عامة سوف تتأثر بمجمل العوامل السياسية والاقتصادية المرتبطة بالأردن وبكافة القوانين والأنظمة والتشريعات المعمول بها في الأردن ولارتباط الأردن الوثيق بالدول المجاورة فإن عوامل الاستقرار السياسي والاقتصادي والاجتماعي بها له تأثير مباشر على الأردن.

#### مخاطر الإئتمان والتركيزعلى الموجودات

إن ممارسة الشركة لاعمال التأمين تعرض الشركة للعديد من المخاطر ومنها مخاطر الائتمان الناتجة عن تخلف أو عجز المدينين عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة مما يؤدي في حال حدوثه الى خسائر محققة، وعليه فإن من أهم واجبات الدائرة المالية في الشركة هو التأكد من هذه المخاطر حتى لا تتعدى الاطار العام المحدد مسبقاً في سياسة الشركة التي تعمل على الموازنة بين المخاطرة والعائد.

وكما تعمل إدارة الشركة على مراقبة مخاطر الائتمان حيث يتم تقييم الوضع الائتماني للعملاء وبشكل دوري وفق نظام تقييم العملاء، أما مخاطر التركيز على الموجودات فيتم معالجتها عن طريق توزيع محفظة الشركة على معيدي التأمين عالمياً من الدرجة الأولى ضماناً لتوزيع المخاطر بأقل درجة.

### مخاطر أسعار الفائدة

تقوم الشركة بالاقتراض من البنوك وفقا لسياسة الاقتراض ، وكما تقوم بإيداع ودائع لدى البنوك المختلفة ، وبناءا عليه فإن انخفاض اسعار الفائدة الدائنة وارتفاع اسعار الفوائد المدينة يعرض الشركة لعوامل مخاطر مرتبطة بارتفاع و انخفاض اسعار الفائدة وفي مواجهة ذلك تقوم الشركة بمراجعة الفوائد بصورة دورية من أجل استخدام سياسات التحوط لاى تقلبات مستقبلية.



#### مخاطر العملات الأجنبية

تقيد العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدينار الاردني باسعار الصرف السائدة بتاريخ اجراء العملية وتحول المطلوبات و الموجودات الأجنبية الى الدينار الاردني موجب متوسط الاسعار السائدة بتاريخ البيانات المالية ويقيد الربح و الخسارة الناتجة عن ذلك ببيان الدخل وتتبع الشركة سياسة التحوط للتقليل من مخاطر العملات الاجنبية محراقبة السعار صرف العملات بصورة يومية.

#### مخاطر السيولة

تتبع الشركة في ادراتها لمخاطر السيولة سياسة التنوع في مصادر الاموال ضمن انواع التامين المختلفة كما تركز على تحليل آجال استحقاق الموجودات و المطلوبات لتحقيق التوافق ومراقبة مخاطر السيولة و الفجوات كما تهتم بالاحتفاظ برصيد كافي من السيولة النقدية والارصدة القابلة للتسييل لمواجهة الالتزامت المالية.

### مخاطر سوق الأوراق المالية

بما ان الشركة تمارس انشطة الاستثمار في الاوراق المالية فانه من الضروري تحليل اداء سوق الاوراق المالية حيث يعتبر سوق الاوراق المالية في الاردن من الاسواق الناشئة لذا يمكن ان يخضع التعامل فيه الى مخاطر شح السيولة.

### ثانياً: الافصاحات الكمية

### 1 -مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر أي عقد تأمين في إمكانية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم التأكد من مبلغ الإدعاء المتعلق بذلك الحدث وذلك نظراً لطبيعة عقد التأمين حيث المخاطر متقلبة وغير متوقعة. بالنسبة لعقود التأمين المتعلقة بفئة تأمينية ، حيث يمكن تطبيق نظرية الاحتمالات للتسعير والإحتياطي ، فإن المخاطر الأساسية التي تواجه الشركة هي إن الإدعاءات المتكبدة والدفعات المتعلقة بها قد تزيد عن القيمة الدفترية لإلتزمات التأمين .هذا قد يحدث إذا كانت إمكانية وخطورة الإدعاءات أكبر من المتوقع ، لأن أحداث التأمين غير ثابتة وتختلف من سنة لأخرى فإن التقديرات قد تختلف عن الإحصائيات المتعلقة بها.

أظهـرت الدراسـات أنـه كلـما كانـت عقـود التأمـين متشـابهة قاربـت التوقعـات معـدل الخسـارة الفعليـة , كـما إن وجـود تنويـع في مخاطـر التأمـين التـي يتـم تغطيتهـا يـؤدي الى إنخفـاض احتـمالات الخسـارة الكليـة للتأمـين .

لقد قامت الشركة بتطوير خطة اكتتاب التأمين لديها لتضمن تنويع مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها وتوزيعها على أنواع التأمين المختلفة مما يساعد على تخفيض الخسائر التي قد تنتج من إدعاءات التأمين إذا ما تم التركيز على فئة تأمين معينة.

تقوم الشركة بإدارة المخاطر من خلال إستراتيجيتها للتأمين، ترتيبات إعادة التأمين المناسبة والمعالجة العملية للمطالبات. إن إستراتيجية التأمين تقوم على محاولة التأكد من أن مخاطر التأمين متلائمة مع نوع وقيمة المخاطرة. للشركة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين، إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الاختلاس. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة.

للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها عكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل نهاية سنة مالية ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الاعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

### الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات

إن الغرض من تأمين الممتلكات تعويض حاملي وثائق التأمين عن الدمار الذي يلحق بعقاراتهم أو عن قيمة العقارات المفقودة. وأيضاً يمكن أن يقبض حملة الوثائق تعويضات عن فقدان الأرباح بسبب عدم استطاعتهم استعمال عقاراتهم المؤمنة، إن المخاطر الرئيسية لعقود تأمين العقارات هي الحريق وتعطل الاعمال قامت الشركة في السنوات الاخيرة باصدار بوالص تأمين فقط للعقارات مزودة بمعدات انذار الحريق.

يتم ابرام عقود التأمين على أساس قيمة الاستبدال للعقارات ومحتواياتها المؤمن عليها. تعتبر تكلفة إعادة بناء العقارات وتوفير بدائل لمحتواياتها والوقت المطلوب لإعادة تشغيل العمليات المتوقفة هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على حجم المطالبات لدى الشركة غطاء من شركات إعادة التأمين لهذه الأضرار للحد من الخسائر سواء على مستوى الاخطار ذات القيم المتدنية والكبيرة ونسب توفير الحماية المطلوبة للشركات وعملائها.

### المركبات

إن الغرض من تأمين المركبات تعويض حاملي وثائق التأمين عن التلف الذي يلحق مركباتهم أو المسؤولية ضد الغير الناسئة عن الحوادث. أيضاً مكن أن يقبض حاملي الوثائق تعويضاً عن احتراق أو سرقة مركباتهم، بالنسبة لتأمين السيارات تعتبر المخاطر الرئيسية هي التعويضات عن الوفاة والاصابات الشخصية وأستبدال أو إصلاح السيارات. لدى الشركة غطاء من معيدي التأمين لتغطية الخسائر سواء على مستوى الاخطار ذات القيم المتدنية والكبيرة ونسبتوفير الحماية المطلوبة للشركات وعملائها.



إن المبالغ التي تدفع كتعويضات في حوادث الوفاة وللمصابين وتكاليف استبدال السيارات هي العوامل الرئيسية المؤثرة على حجم المطالبات.

#### التأمين البحرى والنقل

بالنسبة للتأمين البحري والنقل تعتبر المخاطر الرئيسية هي خسارة أو تلف الوحدات البحرية والبرية والحوادث التي ينتج عنها فقدان كلى أو جـزئي للبضائع.

أن الغرض من التأمين البحري والنقل هو تعويض حاملي وثائق التأمين عن التلف والمسؤولية التي تنشأ من فقدان أو تلف الوحدات البحرية والبرية والحوادث التي تقع في البحر والبر والتي تنتج خسارة جزئية أو كلية للبضائع. إن الاستراتيجية المتبعة بالنسبة لقطاع التأمين البحري والنقل هو التأكد من أن بوالص التأمين متنوعة فيما يتعلق بالسفن والطرق الملاحية والبرية التي يغطيها التأمين. لدى الشركة غطاء من معيدي التأمين لتغطية الخسائر سواء على مستوى الاخطار ذات القيم المتدنية والكبيرة ونسب توفير الحماية المطلوبة للشركات وعملائها.

### التأمين الطبى

يشمل خسارة المؤمن له عند تحقق ضرر له ناتج عن مرض أو عجز ويترتب على ذلك توفير منافع مالية ثابتة أو منافع على شكل تعويضات أو مزيجاً من كلتا المنفعتين يوجد نية لدى الشركة توفير غطاء من شركات إعادة التأمين للحد من هذا الخطر.

#### 2 - تطور الادعاءات

تظهر الجداول ادناه الادعاءات الفعلية (بناء على تقديرات الادارة في نهاية السنة) مقارنة بالتوقعات للسنوات الاربع الماضية على اساس السنة التي وقع بها الحادث، كمايلي:

### الإجمالي - المركبات:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وماقبلها	سنة وقوع الحادث
108,905,963	4,631,959	6,415,953	5,075,625	1,825,604	90,956,822	
124,824,069	-	11,900,053	11,772,559	5,237,702	95,913,755	بعد سنة
113,462,542	-	-	11,124,927	5,428,078	96,909,537	بعد سنتين
102,470,810	-	-	-	5,443,580	97,027,230	بعد ثلاث سنوات
97,058,616	-	-	-	-	97,058,616	بعد أربع سنوات
(21,253,172)	-	(5,484,100)	(6,049,302)	(3,617,976)	(6,101,794)	الوفر/العجز
130,159,135	4,631,959	11,900,053	11,124,927	5,443,580	97,058,616	التقديرات الحالية للادعاءات المتراكمة
124,843,303	2,177,260	10,839,593	10,603,110	5,298,098	95,925,242	الدفعات المتراكمة
5,315,832	2,454,699	1,060,460	521,817	145,482	1,133,374	الالتزام كما ظهر في الميزانية العموميه



### الإجمالي - البحري والنقل:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وماقبلها	سنة وقوع الحادث
7,040,945	87,650	83,828	20,666	79,329	6,769,472	
7,346,165	-	266,233	105,696	203,903	6,770,333	بعد سنة
7,087,502	-	-	111,196	203,903	6,772,403	بعد سنتين
6,976,306	-	-	-	203,903	6,772,403	بعد ثلاث سنوات
6,772,403	-	-	-	-	6,772,403	بعد أربع سنوات
(400,440)	-	(182,405)	(90,530)	(124,574)	(2,931)	الوفر/العجز
7,441,385	87,650	266,233	111,196	203,903	6,772,403	التقديرات الحالية للادعاءات المتراكمة
7,218,842	-	201,548	110,238	201,403	6,705,653	الدفعات المتراكمة
222,543	87,650	64,685	958	2,500	66,750	الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية

### الإجمالي - الطيران :

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وماقبلها	سنة وقوع الحادث
26,665	-	-	-	-	26,665	كما في نهاية السنة
26,665	-	-	-	-	26,665	بعد سنة
29,022	-	2,357	-	-	26,665	بعد سنتين
29,022	-	2,357	-	-	26,665	بعد ثلاث سنوات
26,665	-	-	-	-	26,665	بعد أربع سنوات
-	-	-	-	-	-	الوفر/العجز
-	-	-	-	-	-	التقديرات الحالية للادعاءات المتراكمة
-	-	-	-	-	-	الدفعات المتراكمة
-	-	-	-	-	-	الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية



الإجمالي - الحريق والإضرار الأخرى للممتلكات:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وماقبلها	سنة وقوع الحادث
12,088,322	515,032	189,956	112,536	907,600	10,363,198	كما في نهاية السنة
12,459,484	-	1,017,976	151,932	919,443	10,370,133	بعد سنة
11,546,875	-	-	251,971	924,771	10,370,133	بعد سنتين
11,295,116	-	-	-	924,771	10,370,345	بعد ثلاث سنوات
10,370,345	-	-	-	-	10,370,345	بعد أربع سنوات
(991,773)	-	(828,020)	(139,435)	(17,171)	(7,147)	الوفر/العجز
13,080,095	515,032	1,017,976	251,971	924,771	10,370,345	التقديرات الحالية للادعاءات المتراكمة
10,282,302	(70,573)	939,276	224,116	262,503	8,926,980	الدفعات المتراكمة
2,797,793	585,605	78,700	27,855	662,268	1,443,365	الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية

### الإجمالي - المسؤولية:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وماقبلها	سنة وقوع الحادث
218,194	4,000	14,257	5,737	43,095	151,105	كما في نهاية السنة
271,134	-	31,257	35,282	47,070	157,525	بعد سنة
239,877	-	-	35,282	47,070	157,525	بعد سنتين
204,595	-	-	-	47,070	157,525	بعد ثلاث سنوات
157,525	-	-	-	-	157,525	بعد أربع سنوات
(56,940)	-	(17,000)	(29.545)	(3,975)	(6,420)	الوفر/العجز
275,134	4,000	31,257	35,282	47,070	157,525	التقديرات الحالية للادعاءات المتراكمة
120,574	(17,000)	(11,743)	29,832	(4,210)	123,695	الدفعات المتراكمة
154,560	21,000	43,000	5,450	51,280	33,830	الالتزام كما ظهر في الميزانية ألعموميه



### الإجمالي - الائتمان والكفالة:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وماقبلها	سنة وقوع الحادث
16,438	5,967	-	-	10,471	-	كما في نهاية السنة
1,134,620	-	49,049	-	31,252	1,054,319	بعد سنة
1,166,006	-	-	17,719	77,007	1,071,280	بعد سنتين
1,266,088	-	-	-	164,194	1,101,894	بعد ثلاث سنوات
1,927,140	-	-	-	-	1,927,140	بعد أربع سنوات
(153,723)	-	-	-	153,723))	-	الوفر/العجز
2,164,069	5,967	49,049	17,719	164,194	1,927,140	التوقعات الحالية للادعاءات المتراكمة
1,343,363	5,967	11,679	17,719	133,681	1,174,317	الدفعات المتراكمة
820,706	-	37,370	-	30,513	752,823	الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية

# الإجمالي - فروع أخرى :

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وماقبلها	سنة وقوع الحادث
2,443,780	36,855	216,994	829,620	666,592	693,719	كما في نهاية السنة
2,934,022	-	233,017	1,052,357	954,607	694,041	بعد سنة
2,807,778	-	-	1,061,030	1,052,686	694,062	بعد سنتين
1,749,178	-	-	-	1,053,781	695,397	بعد ثلاث سنوات
693,719	-	-	-	-	693,719	بعد أربع سنوات
(634,622)	-	(16,023)	(231,410)	(387,189)	-	الوفر/العجز
3,078,402	36,855	233,017	1,061,030	1,053,781	693,719	التقديرات الحالية للادعاءات المتراكمة
3,076,402	35,855	232,017	1,061,030	1,053,781	693,719	الدفعات المتراكمة
2,000	1,000	1,000	-	-	-	الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية



### 3 - تركز مخاطر التأمين

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقا لنوع التأمين كمايلي : للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2013

الحياه بألاف الدنانير	فروع اخرى بألاف الدنانير	الطبي بألاف الدنانير	الائتمان بألاف النانير	المسؤولية بألاف الدنانير	الحريق بألاف الدنانير	الطيران بألاف الدنانير	البحري والنقل بألاف الدنانير	المركبات بألاف	نوع التامين
208	210	112	1,030	185	3,028	-	293	9,772	الاجمالي
56	179	534	251	17	204	-	24	5,098	الصافي

### للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2012

الحياه بألاف الدنانير	فروع اخرى بألاف الدنانير	الطبي بألاف الدنانير	الائتمان بألاف النانير	المسؤولية بألاف الدنانير	الحريق بألاف الدنانير	الطيران بألاف الدنانير	البحري والنقل بألاف الدنانير	المركبات بألاف الدنانير	نوع التامين
278	114	910	448	173	2,514	-	455	8.777	الاجمالي
60	113	467	363	20	249	-	46	4.161	الصافي

# للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2013 تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقا للتوزيع الجغرافي والقطاعي كمايلي :

### أ- حسب المناطق الجغرافية

	ارقام المقارنة			ارقام السنة		
بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات	بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات	
-	9,504,111	6,183,246		11,720,414	7,247,391	داخل المملكة
-	-	-	-	-	-	دول الشرق الاوسط الاخرى
-	-	-	-	-	-	أوروبا
-	-	-	-	-	-	آسیا
-	-	-	-	-	-	أفريقيا
	-	-		-	-	أمريكا
	-	-		-	-	دول أخرى
	9,504,111	6,183,246	-	11,720,414	7,247,391	المجموع



#### للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2013

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقا للتوزيع الجغرافي والقطاعى كمايلى:

#### ب- حسب القطاع

	ارقام المقارنه			ارقام السنه		_
بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات	بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات	_
-	945,243	814.148	-	1,388,007	936,940	قطاع عام
-	3,500,316	2,982,722	-	4,155,407	3,125,557	شركات ومؤسسات
	5,058,552	2,386,376		6,177,000	3,184,894	افراد
_	9,504,111	6,183,246	-	11,720,414	7,247,391	المجموع

#### 4 - مخاطر إعادة التأمن

كما هـو الحـال مـع شركات التأمـين الأخـرى ولغـرض تخفيـض التعـرض الى خسـائر ماليـة قـد تنتـج عـن المطالبـات التأمينيـة الكبـيرة ، تقـوم الشركـة ضمـن أعمالهـا الإعتياديـة بالدخـول في إتفاقيـات إعـادة تأمين مـع أطـراف أخـرى .

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إعسار شركات إعادة التأمين ، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لـشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركزات مخاطر الإئتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الإقتصادية المماثلة لتلك الشركات. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفى الشركة من التزاماتها اتجاه حملة بوالص التأمين ، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة برصيد المطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بإلتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

### 5 -حساسية مخاطر التأمين

فيما يلي جدول يوضح التغير الممكن المعقول في أسعار أقساط الاكتتاب على قائمة الدخل وحقوق الملكية مع بقاء جميع التغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

الأثر على حقوق الملكية *	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة	الأثر على الأقساط المكتتبة	نسبة التغير	- نوع التأمين
دينار	دينار	دينار	%	
685,120	901,473	901,180	10	المركبات
6,092	8,016	114,267	10	البحري والنقل
604	795	168,495	10	الطيران
10,867	14,299	92,491	10	الحريق والاضرار الاخرى للممتلكات
2,483	3,267	9,679	10	المسؤولية
11,500	15,132	20,637	10	الائتمان والكفالة
314,375	413,651	587,981	10	الطبي
40,522	53,317	60,561	10	فروع أخرى
1,071,563	1,409,950	1,955,291		_

<sup>\*</sup> صافي بعد خصم أثر ضريبة الدخل.

في حال كان هنالك تغير سلبي يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.



فيها يلي جدول يوضح التغير الممكن المعقول في تكلفة التعويضات على قائمة الدخل وحقوق الملكية مع بقاء جميع التغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

الأثر على حقوق الملكية *	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة	الأثر على الأقساط المكتتبة	نسبة التغير	نوع التأمين
دينار	دينار	دينار	%	
(615,505)	(809,875)	1,120,965	10	المركبات
(305)	(402)	34,501	10	البحري والنقل
-	-	-	10	طيران
(2,765)	(3,638)	88,687	10	الحريق والاضرار الاخرى للممتلكات
272	358	26	10	المسؤولية
5,082	6,687	32,058	10	الائتمان والكفالة
(249,075)	(327,730)	518,146	10	الطبي
(8,268)	(10,879)	6,360	10	فروع أخرى
(870,564)	(1,145,479)	1,800,743		

<sup>\*</sup> صافى بعد خصم أثر ضريبة الدخل.

في حال كان هنالك تغير سلبي يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

#### 6 -المخاطر المالية

تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن إستراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الإستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة، مخاطر الائتمان، مخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر السوق.وتتبع الشركة سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية كلما دعت الحاجة إلى ذلك، وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة.

#### مخاطر الأئتمان:

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة، ترى الشركة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بمراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر. كما تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

تقوم الشركة بأعمال التأمين المختلفة وتأمين عدد كبير من العملاء، يمثل أكبر عميل لدى الشركة ما نسبته %32 من الذمم المدينة كما في 31 كانون الاول 2013 مقابل %38 كما في 31 كانون الأول 2012، إن أكبر عملاء الشركة والمشار اليهم أعلاه هم عبارة عن ذمم حكومية.

أن الشركة عملت على وضع سياسة إئتمانية، كما أن الشركة تحتفظ بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات إئتمان مناسب.

#### مخاطر سعر السوق

وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق , وان الأوراق المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ قائمة المركز المالي تتمثل في الاستثمارات .

### مخاطر أسعار الفوائد

إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك ، البنوك الدائنة والقروض.

إن سعر الفائدة على الفوائد البنكية كما في 31 كانون الأول 2013 هو -3% 5% سنوياً (2012: من -3% 5% سنوياً). يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخـل للتغيرات الممكنـة المعقولـة عـلى أسـعار الفائـدة كـما في 31 كانـون الأول 2013، مـع بقـاء جميـع المتغيرات الأخـرى المؤثـرة ثابتـة.

تتمثل حساسية قائمة الدخل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح الشركة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية تحمل سعر فائدة متغيرة كما في 31 كانون الأول 2013.

الأثر على (خسارة)/ ربح السنة قبل الضريبة	الزيادة بسعر الفائدة	العملة
دينار	(نسبة مئوية)	دينار أردني
8,691	1%	2013
6,048	1%	2012

في حال كان هنالك تغير سلبي يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

### مخاطر التغير بأسعار الأسهم

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم ، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.أعد تحليل الحساسية على افتراض أن أسعار الاسهم تتحرك بنفس نسبة تغير مؤشر السوق.

الأثر على قائمة الدخل	الأثر على حقوق الملكية	التغير في المؤشر	
دينار	دينار	(نسبة مئوية)	
			2013
1,786	1,786	5%	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
-	32,439	5%	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
			2012
4,298	4,298	5%	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
-	37,910	5%	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

في حال كان هنالك تغير سلبي يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.



### مخاطر العملات الأجنبية

هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتجية التغير في أسعار العملات الأجنبية . يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للشركة . يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى الشركة . يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي ويتم إتباع إستراتيجيات للتأكد من الإحتفاظ مركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

بالدينار	المقابل	الاجنبية	العملات	
ارقام المقارنة	ارقام السنة	ارقام المقارنة	ارقام السنة	
·		·	·	نوع العملة
1,021,643	1,021,281	1,440,963	1,440,453	دولار امریکی

### مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية إلتزاماته في تواريخ إستحقاقها ، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والإحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

### للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2013

المجموع	بدون إستحقاق	أكثر من 3 سنوات	من سنه حتی 3 سنوات	من 6 شهور حتى سنه واحده	من 3 شهور الى 6 شهور	من شهر الی 3 شهور	أقل من شهر	أرقام السنه
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	المطلوبات:
2,144,365	-	-	-	-	-	-	2,144,365	بنوك دائنه
3,359,680	-	-	-	503,950	1,175,889	1,007,905	671,936	دائنون
2,871,387	-	-	710,846	722,847	719,847	717,847	-	ذمم معيدي التأمين
280,622	-	280,622	-	-	-	-	-	مخصصات مختلفة
10,761	-	=	-	10,761	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
764,026	-	-	382,015	229,207	152,804	-	-	مطلوبات اخری
9,430,841	-	280,622	1,092,861	1,466,765	2,048,540	1,725,752	2,816,301	المجموع:
20,860,597	-	-	5,345,560	4,057,886	3,202,604	4,410,196	3,844,351	مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعه



#### للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2012

					2 .			
المجموع	بدون إستحقاق	أكثر من 3 سنوات	من سنه حتی 3 سنوات	من 6 شهور حتى سنه واحده	من 3 شهور الی 6 شهور	من شهر الى 3 شهور	أقل من شهر	أرقام السنه
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	المطلوبات:
2,271,005	-	-	-	-	-	-	2,271,005	بنوك دائنه
3,269,132	-	-	-	980,739	980,740	980,740	326,913	دائنون دا
1,957,290	-	=	-	1,468,881	488,409	-	-	ذمم معيدي التأمين
264,814	-	264,814	-	-	-	-	-	مخصصات مختلفة
11,879	-	-	-	11,879	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
575,412	-	-	-	141,482	141,482	292,448	-	مطلوبات اخری
8,349,532	-	264,814	-	2,602,981	1,610,631	1,273,188	2,597,918	المجموع:
19,086,861	-	214,936	4,031,502	2,848,029	4,711,920	3,988,500	3,291,974	مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعه

### 36- تحليل القطاعات الرئيسية:

#### أ- معلومات عن قطاعات اعمال الشركة

لاغراض ادارية تم تنظيم الشركة لتشمل قطاعين من الاعمال، قطاع التأمينات العامة ويشمل المركبات، والبحري والنقل، والطيران، والحريق والأضرار الأخرى للممتلكات، والتأمين من المسؤولية، والائتمان والكفالة، والطبي والحوادث، وقطاع التأمين على الحياة الدي يشمل التأمين على الحياة ، والتأمين السني أو التقاعدي ، والتأمينات المرتبطة استثماريا ، والتأمينات الصحية الدائمة . يشكل هذان القطاعان الاساس الذي تستخدمه الشركة لاظهار المعلومات المتعلقه بالقطاعات الرئيسية . يشتمل القطاعان اعلاه ايضا على الاستثمارات وادارة النقد لحساب الشركة الخاص. تتم المعاملات بين قطاعات الاعمال على اساس اسعار السوق التقديرية وبنفس الشروط التي يتم التعامل بها مع الغير .



#### ب- معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الايضاح التوزيع الجغرافي لاعمال الشركة، تمارس الشركة نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكه التي تمثل الاعمال المحلية ولا تمارس الشركة أية نشاطات دولية .

فيما يلي توزيع ايرادات وموجودات الشركة حسب القطاع الجغرافي:

	داخل المملكه خارج		خارج المملكه		المج	موع
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
اجمالي الايرادات	14,572,384	15,482,673	-	-	14,572,384	15,482,673
مجموع الموجودات	20,860,597	19,086,860	-	-	20,860,597	19,086,860

### 37 -إدارة رأس المال:

يتم وضع تنظيم متطلبات رأس المال من قبل هيئة التأمين، لقد وضعت هذه المتطلبات لضمان وجود هامش ملائم، تم وضع أهداف إضافية من قبل الشركة للحفاظ على درجات ائتمانية قوية ونسبة رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأعلى لقيمة المساهمن.

تقوم الشركة بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل، لم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والاجراءات المتعلقة بهيكلة رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

رأي الإدارة: تسعى إدارة الشركة لرفع هامش الملاءة خلال عام 2014.

الجدول التالي يبين المبلغ الذي تعتبره الشركة كرأس المال ونسبة هامش الملاءة:

2012	2013	
		بنود رأس المال الاساسي:
9,100,000	9,100,000	راس المال المدفوع
725,000	-	علاوة اصدار
1,063,556	1,063,556	احتياطي اجباري
2,000	-	احتياطي اختياري
107,758	-	إحتياطيات أخرى
(5,228,519)	(4,520,572)	خسائر متراكمة
		بنود رأس المال الاضافي:
(782,931)	(831,692)	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
4,986,864	4,811,292	مجموع رأس المال التنظيمي (أ)
5,970,545	6,946,564	مجموع رأس المال المطلوب (ب)
%ለም	69%	نسبة هامش الملاءة (أ) / (ب)



### 38 - تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويقها:

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	2013
			الموجودات:
869,135	-	869,135	ودائع لدى البنوك
35,730	-	35,730	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
2,144,467	2,144,467	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الاخر
723,315	723,315	-	استثمارات في شركة حليفة
2,338,308	-	2,338,308	نقد في الصندوق ولدى البنوك
716,777	-	716,777	شيكات برسم التحصيل
7,211,737	-	7,211,737	مدينون – صافي
1,904,123	-	1,904,123	ذمم معيدي التأمين – صافي
1,223,549	1,223,549	-	موجودات ضريبية مؤجلة
2,930,888	2,930,888	-	موجودات ثابتة- بالصافي
12,632	12,632	-	موجودات غير ملموسة
749,936	-	749,936	موجودات أخرى
20,860,597	7,034,851	13,825,746	مجموع الموجودات
			المطلوبات:
3,293,271	-	3,293,271	صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة
3,070,876	-	3,070,876	صافى مخصص الادعاءات
254,317	-	254,317	 صافي المخصص الحسابي
2,144,365	-	2,144,365	 بنوك دائنة
3,360,304	-	3,360,304	دائنون
2,871,387	-	2,871,387	ذمم معيدي التأمين – الدائنة
280,622	-	280,622	مخصصات مختلفة
10,761	-	10,761	مخصص ضريبة الدخل
763,402		763,402	مطلوبات أخرى
16,049,305	-	16,049,305	مجموع المطلوبات
4,811,292	7,034,851	(2,223,559)	- الصافي



### تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات (تتمة)

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	2012
			الموجودات:
604,813	-	604,813	ودائع لدى البنوك
85,966	-	85,966	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
2,297,633	2,297,633	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الاخر
644,114	644,114	-	استثمارات في شركة حليفة
1,625,104	-	1,625,104	نقد في الصندوق ولدى البنوك
1,135,348	-	1,135,348	اوراق قبض وشيكات برسم التحصيل
6,148,946	-	6,148,946	مدينون – صافي
2,135,403	-	2,135,403	ذمم معيدي التأمين – صافي
964,126	964,126	-	موجودات ضريبية مؤجلة
2,950,780	2,950,780	-	موجودات ثابتة- بالصافي
35,142	35,142	-	موجودات غير ملموسة
459,485	-	459,485	موجودات أخرى
19,086,860	6,891,795	12,195,065	مجموع الموجودات
			المطلوبات:
3,393,493	-	3,393,493	صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة
2,084,906	-	2,084,906	صافي مخصص الادعاءات
272,065	-	272,065	صافي المخصص الحسابي
2,271,005	-	2,271,005	بنوك دائنة
3,269,132	-	3,269,132	دائنون
1,957,293	-	1,957,293	ذمم معيدي التأمين – الدائنة
264,814	-	264,814	مخصصات مختلفة
11,879	-	11,879	مخصص ضريبة الدخل
575,409	-	575,409	مطلوبات أخرى
14,099,996	-	14,099,996	مجموع المطلوبات
4,986,864	6,891,795	(1,904,931)	- الصافي



#### 39 -القضايا المقامة على الشركة

توجد قضايا مرفوعة على الشركة عن حوادث وأضرار متنوعة كما في 31 كانون الأول 2013 مِبلغ 1.943.551 دينار أردني تقريبا، وما زالت هذه القضايا منظورة أمام المحاكم المختصة وذلك حسب ما جاء في كتاب محامي الشركة، وبحسب رأي الادارة فإن المبالغ المرصودة لمواجهة الالتزامات التي قد تنشأ من هذه القضايا كافية.

#### 40 -الالتزامات المحتملة

يوجـد عـلى الشركـة كـما في 31 كانـون الأول 2013 التزامـات محتملـة عـن كفـالات بنكيـة بقيمـة 1.039.355 دينـار أردني (2012: 1.142.687 دينـار أردني).

#### 41- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 26 شباط 2014 وتمت الموافقة على نشرها ، وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين .

### 42- أرقام المقارنة

تم تصنيف وتعديل بعض ارقام السنة السابقة لتتناسب والعرض مع ارقام السنة الحالية، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام 2012 .



قائمة المركز المالي لفرع التأمين على الحياة كما في 31 كانون الأول

2012       2013         368,952       495,012         368,952       495,012         251,030       175,359         20,111       12,877         399,691       402,276         218,610       316,025         785       581         66,731       116,280         1,325,910       1,518,410         60,071       55,933         222,065       254,317         50,000       -         332,136       310,250         12,256       11,448         14,571       13,610         3,304       3,082         362,267       338,390         -       -         963,643       1,180,020
368,952       495,012         251,030       175,359         20,111       12,877         399,691       402,276         218,610       316,025         785       581         66,731       116,280         1,325,910       1,518,410         60,071       55,933         222,065       254,317         50,000       -         332,136       310,250         12,256       11,448         14,571       13,610         3,304       3,082         362,267       338,390
368,952       495,012         251,030       175,359         20,111       12,877         399,691       402,276         218,610       316,025         785       581         66,731       116,280         1,325,910       1,518,410         60,071       55,933         222,065       254,317         50,000       -         332,136       310,250         12,256       11,448         14,571       13,610         3,304       3,082         362,267       338,390
251,030 175,359 20,111 12,877 399,691 402,276 218,610 316,025 785 581 66,731 116,280 1,325,910 1,518,410  60,071 55,933 222,065 254,317 50,000 - 332,136 310,250 12,256 11,448 14,571 13,610 3,304 3,082 362,267 338,390
20,111 12,877 399,691 402,276 218,610 316,025 785 581 66,731 116,280 1,325,910 1,518,410  60,071 55,933 222,065 254,317 50,000 - 332,136 310,250 12,256 11,448 14,571 13,610 3,304 3,082 362,267 338,390
399,691 402,276 218,610 316,025 785 581 66,731 116,280 1,325,910 1,518,410 60,071 55,933 222,065 254,317 50,000 - 332,136 310,250 12,256 11,448 14,571 13,610 3,304 3,082 362,267 338,390
218,610 316,025 785 581 66,731 116,280 1,325,910 1,518,410 60,071 55,933 222,065 254,317 50,000 - 332,136 310,250 12,256 11,448 14,571 13,610 3,304 3,082 362,267 338,390
785 581 66,731 116,280 1,325,910 1,518,410 60,071 55,933 222,065 254,317 50,000 - 332,136 310,250 12,256 11,448 14,571 13,610 3,304 3,082 362,267 338,390
66,731     116,280       1,325,910     1,518,410       60,071     55,933       222,065     254,317       50,000     -       332,136     310,250       12,256     11,448       14,571     13,610       3,304     3,082       362,267     338,390
1,325,910 1,518,410  60,071 55,933 222,065 254,317 50,000 -  332,136 310,250 12,256 11,448 14,571 13,610 3,304 3,082 362,267 338,390
60,071 55,933 222,065 254,317 50,000 - 332,136 310,250 12,256 11,448 14,571 13,610 3,304 3,082 362,267 338,390
222,065     254,317       50,000     -       332,136     310,250       12,256     11,448       14,571     13,610       3,304     3,082       362,267     338,390
222,065     254,317       50,000     -       332,136     310,250       12,256     11,448       14,571     13,610       3,304     3,082       362,267     338,390
222,065 254,317 50,000 - 332,136 310,250 12,256 11,448 14,571 13,610 3,304 3,082 362,267 338,390
222,065 254,317 50,000 - 332,136 310,250 12,256 11,448 14,571 13,610 3,304 3,082 362,267 338,390
50,000     -       332,136     310,250       12,256     11,448       14,571     13,610       3,304     3,082       362,267     338,390
332,136       310,250         12,256       11,448         14,571       13,610         3,304       3,082         362,267       338,390
12,256       11,448         14,571       13,610         3,304       3,082         362,267       338,390
14,571     13,610       3,304     3,082       362,267     338,390
3,304 3,082 362,267 338,390
362,267 338,390
963,643 1,180,020
963,643 1,180,020
963,643 1,180,020
1,325,910 1,518,410